



Clavinova[®]

CLP-825

Посібник користувача

Українська

Перед використанням приладу обов'язково прочитайте розділ «ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ» на сторінках 3-4.

Для отримання інформації щодо складання приладу зверніться до інструкцій на сторінці 34.

UA



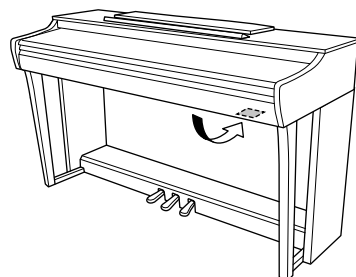
Модель: CLP-825

Дистрибуторська компанія Solo та мережа магазинів JAM є офіційним постачальником продукції компанії Yamaha в Україні

Номер моделі, серійний номер, вимоги до живлення тощо вказані на табличці з назвою або поруч із нею, яка розташована в нижній частині пристрою. Занесіть серійний номер у вказане нижче поле та збережіть цей посібник як постійний запис про покупку — це допоможе у разі крадіжки для ідентифікації пристрою.

Номер моделі:

Серійний номер:



Табличка з назвою розташована в нижній частині пристрою.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ПРОДОВЖЕННЯМ

Особливо у випадку з дітьми, опікун повинен надати інструкцію щодо правильного використання та поводження з виробом перед його фактичним використанням.

Будь ласка, зберігайте цей посібник у надійному та зручному місці для подальшого користування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Завжди дотримуйтесь основних наведених нижче запобіжних заходів, щоб уникнути серйозних травм або навіть загибелі внаслідок ураження електричним струмом, короткого замикання, пошкоджень, пожежі чи інших небезпек. Ці заходи безпеки включають, але не обмежуються наступним:

Блок живлення

- Не розміщуйте шнур живлення поблизу джерел тепла, таких як обігрівачі або радіатори. Також не згинайте його надмірно, не пошкоджуйте іншим чином і не кладіть на нього важкі предмети.
- Не торкайтеся пристрою або штекера живлення під час грози.
- Використовуйте лише напругу, зазначену для цього виробу. Необхідна напруга вказана на таблиці з назвою пристрою.
- Використовуйте лише комплектний або вказаний адаптер змінного струму (сторінка 38) / шнур живлення. Не використовуйте адаптер / шнур живлення з іншими пристроями.
- Регулярно перевіряйте штекер живлення та очищуйте його від пилу й бруду, що можуть накопичитися.
- Вставляйте штекер живлення повністю й щільно в розетку. Використання пристрою з неповністю підключеним штекером може призвести до накопичення пилу, що, у свою чергу, може спричинити пожежу або опіки.
- Під час встановлення пристрою переконайтесь, що розетка змінного струму, яку ви використовуєте, легко доступна. У разі несправності або проблеми негайно вимкніть пристрій і від'єднайте його від розетки. Навіть якщо вимикач живлення вимкнено, пристрій залишатиметься підключеним до джерела живлення, поки не буде вийнято штекер.
- Не підключайте пристрій до електричної мережі через подовжувач або мультирозетку. Це може знизити якість звуку або спричинити перегрівання розетки.
- Під час від'єднання штекера завжди тримайте за сам штекер, а не за шнур. Тягнення за шнур може його пошкодити та призвести до ураження струмом або пожежі.
- Якщо ви не плануєте використовувати пристрій тривалий час, обов'язково вийміть штекер з розетки.

Не розбирати

- Цей пристрій не містить деталей, які можна обслуговувати самостійно. Не намагайтеся розбирати внутрішні компоненти або змінювати їх будь-яким чином.

Попередження про воду

- Не піддавайте пристрій впливу дощу, не використовуйте його поблизу води або у вологих чи мокрих умовах. Також не ставте на нього ємності (наприклад, вази, пляшки чи склянки) з рідиною, які можуть пролитися у вентиляційні отвори або інші частини, куди може потрапити вода. Потрапляння рідини, наприклад води, всередину пристрою може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або несправність.
- Адаптер змінного струму використовуйте лише в приміщенні. Не використовуйте його у вологому середовищі.
- Ніколи не вставляйте і не виймайте штекер живлення мокрими руками.

Попередження про вогонь

- Не розміщуйте біля пристрою жодних предметів, що горять, або відкритого вогню, оскільки це може спричинити пожежу.

Бездротовий блок

- Радіохвилі, що випромінюються цим пристроєм, можуть впливати на електромедичні прилади, такі як імплантований кардіостимулятор або дефібрилятор.
 - Не використовуйте пристрій поблизу медичних приладів або всередині медичних закладів. Радіохвилі, що випромінюються цим пристроєм, можуть впливати на роботу електромедичних пристроїв.
 - Не використовуйте пристрій на відстані менше 15 см (6 дюймів) від осіб з імплантованим кардіостимулятором або дефібрилятором.

Використання банкетки

- Не ставте банкетку в нестабільне положення, де вона може випадково впасти.
- Не грайте недбало або не ставайте на банкетку. Використання її як підставки чи сходів або для інших цілей може призвести до нещасного випадку чи травми.
- На банкетці повинна сидіти тільки одна людина одночасно, щоб уникнути можливості нещасного випадку чи травми.
- Якщо через тривале використання гвинти банкетки розхитаються, періодично затягуйте їх за допомогою вказаного інструменту, щоб уникнути можливості нещасного випадку чи травми.
- Особливо уважно стежте за малими дітьми, щоб вони не впали з банкетки. Оскільки банкетка не має спинки, невиконання нагляду може призвести до нещасного випадку чи травми.

Якщо ви помітили будь-які відхилення від норми

У разі виникнення будь-якої з наведених нижче проблем негайно вимкніть живлення та вийміть вилку з розетки, та зверніться до сервісного центру Yamaha.

- Шнур живлення або вилка зношені або пошкоджені.
- Виділяються незвичні запахи або дим.
- У виріб потрапив якийсь предмет або вода.
- Раптова втрата звуку під час використання продукту.
- На виробі з'явилися тріщини або інші видимі пошкодження.



УВАГА

Завжди дотримуйтеся основних запобіжних заходів, наведених нижче, щоб уникнути можливого травмування себе чи інших осіб або пошкодження виробу чи іншого майна. Ці запобіжні заходи включають, але не обмежуються, наступним:

Збірка

- Зберіть виріб у правильній послідовності, дотримуючись інструкцій зі збирання в цьому посібнику. Також регулярно затягуйте гвинти. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження виробу або навіть до травм.

Розміщення

- Не розташовуйте виріб у нестійкому положенні або в місцях із надмірною вібрацією, де він може випадково впасти та спричинити травму.
- Не підходьте до продукту під час землетрусу. Сильне тремтіння під час землетрусу може призвести до переміщення або перекидання виробу, що призведе до пошкодження виробу чи його частин і, можливо, до травм.
- Під час транспортування або переміщення виробу завжди беруть участь дві або більше людини. Спроба самотійно підняти виріб може призвести до травм, наприклад травм спини, або спричинити падіння та розбиття виробу, що може призвести до інших травм.
- Перш ніж переміщувати виріб, від'єднайте всі під'єднані кабелі, щоб запобігти пошкодженню кабелів або травмування людей, які можуть об них спіткнутися.

Підключення

- Перш ніж підключати виріб до інших пристроїв, вимкніть живлення всіх пристроїв. Перш ніж увімкнути чи вимкнути живлення всіх пристроїв, установіть усі рівні гучності на мінімальне значення.
- Обов'язково встановіть мінімальний рівень гучності всіх пристроїв і поступово збільшуйте регулятори гучності під час виконання, щоб встановити бажаний рівень прослуховування.

Поводження з інструментом

- Не вставляйте пальці або руку в будь-які щілини на кришці клавіш або продукті. Слідкуйте також за тим, що кришка клавіші не затиснула пальці.
- Не вставляйте сторонні матеріали, такі як метал або папір, у будь-які отвори чи щілини виробу. Недотримання цього може спричинити пожежу, ураження електричним струмом або несправності.
- Не спирайтеся на виріб і не ставте на нього важкі предмети, а також не застосовуйте надмірну силу до кнопок, перемикачів або роз'ємів.
- Зберігайте дрібні деталі в місцях, недоступних для немовлят. Діти можуть випадково проковтнути їх.
- Не використовуйте виріб або навушники протягом тривалого періоду часу на високому або дискотному рівні гучності, оскільки це може призвести до остаточно втрати слуху. Якщо ви відчуваєте будь-яку втрату слуху або дзвін у вухах, зверніться до лікаря.
- Перед чищенням пристрою вийміть вилку з розетки змінного струму. Недотримання цього може призвести до ураження електричним струмом.

Компанія Yamaha не несе відповідальності за шкоду, спричинену неправильним використанням або модифікацією виробу, а також за втрату чи знищення даних.

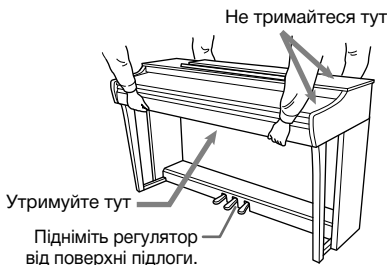
Завжди вимикайте живлення, коли інструмент не використовується.

Навіть коли перемикач [] (Режим очікування/Увімк.) перебуває в режимі очікування (індикатор живлення вимкнено), електроенергія надходить до виробу на мінімальному рівні.

Якщо ви не використовуєте виріб протягом тривалого часу, обов'язково вийміть шнур живлення з розетки змінного струму.



УВАГА
Переміщаючи інструмент, завжди тримайтеся за нижню частину основного блоку. Тримання іншої частини інструменту може призвести до його пошкодження або травмування.



Транспортування

Ви можете перевезти інструмент разом з іншими речами. Ви можете перемістити пристрій у такому вигляді (зібраним) або розібрати його до стану, в якому він був, коли ви вперше дістали його з коробки.

Переміщуйте інструмент горизонтально. Не піддавайте інструмент надмірній вібрації або ударам. Оскільки він дуже важкий, переконайтеся, що під рукою є достатня кількість людей, які допоможуть, щоб ви могли безпечно підняти та перемістити його. Після переміщення інструменту переконайтеся, що всі гвинти затягнуті належним чином і не ослаблені.

ПРИМІТКА

Щоб уникнути можливості несправності/пошкодження продукту, пошкодження даних або іншого майна, дотримуйтеся рекомендацій наведених нижче.

■ Поводження

- Не використовуйте цей виріб поблизу телевізора, радіо, стереообладнання, мобільного телефону чи інших електричних пристроїв. Інакше цей виріб або інший пристрій може створювати шум.
- Коли ви використовуєте продукт разом із програмою на своєму смарт-пристрої, наприклад смартфоні чи планшеті, ми рекомендуємо ввімкнути «Режим польоту» на пристрої, щоб уникнути шуму, спричиненого зв'язком. Під час бездротового підключення смарт-пристрою до цього виробу переконайтеся, що налаштування Wi-Fi або Bluetooth® на пристрої ввімкнено.
- Не піддавайте виріб дії надмірного пилу чи вібрації, а також сильного холоду чи тепла (наприклад, під прямими сонячними променями, біля обігрівача чи в автомобілі протягом дня), щоб запобігти можливості спотворення, пошкодження внутрішніх компонентів або нестабільної роботи.
(Перевірений діапазон робочих температур: 5°–40°C)
- Не кладіть на виріб вінілові, пластикові чи гумові предмети, оскільки це може знебарвити виріб.
- У випадку моделі зполірованою поверхнею, торкання поверхні виробу металевими, порцеляновими чи іншими твердими предметами може призвести до розтріскування або відшарування поверхні. Будьте обережні.

■ Догляд

- Для чищення виробу використовуйте м'яку суху (або злегка вологу) тканину. Не використовуйте розріджувачі фарби, розчинники, спирт, рідини для чищення або серветки, просочені хімікатами.
- У випадку моделі з полірованою поверхнею обережно видаліть пил і бруд м'якою тканиною. Не витирайте занадто сильно, оскільки дрібні частинки бруду можуть подряпати поверхню інструменту.
- Під час екстремальних змін температури або вологості може виникнути конденсат і вода може накопичуватися на поверхні виробу. Якщо залишити воду, дерев'яні частини можуть увібрати воду та пошкодитися. Негайно витріть воду м'якою тканиною.

■ Збереження даних

- Деякі дані цього пристрою (сторінка 31) зберігаються після вимкнення живлення. Однак збережені дані можуть бути втрачені через поломку, операційну помилку тощо.

Інформація

■ Про авторські права

- Авторські права на «вміст»^{*1}, встановлений у цьому продукті, належать корпорації Yamaha або її власнику авторських прав. За винятком випадків, дозволених законами про авторське право та іншими відповідними законами, такими як копіювання для особистого використання, заборонено «відтворювати або перенаправляти»^{*2} без дозволу власника авторських прав. При використанні вмісту проконсультуйтеся з експертом з авторських прав.
- Якщо ви створюєте музику або виступаєте з вмістом за допомогою оригінального використання продукту, а потім записуєте та розповсюджуєте їх, дозвіл Yamaha Corporation не потрібен, незалежно від того, чи є метод розповсюдження платним чи безкоштовним.

^{*1}: Слово «вміст» включає комп'ютерну програму, аудіодані, дані стилю акомпанементу, дані MIDI, дані форми хвилі, дані запису голосу, партитуру, партитуру тощо.

^{*2}: Фраза «відтворювати або перенаправляти» включає видалення самого вмісту в цьому продукті або запис і розповсюдження його без змін подібним чином.

■ Про функції/дані, що входять до складу продукту

- Деякі попередньо встановлені пісні були відредаговані щодо тривалості чи аранжування, тому вони можуть не збігатися з оригіналом.

■ Про програмне забезпечення з відкритим кодом

- Прошивка цього продукту містить програмне забезпечення з відкритим кодом. Щоб отримати інформацію про авторські права та умови використання для кожного програмного забезпечення з відкритим кодом, відвідайте веб-сайт Yamaha:
Yamaha Downloads: <https://download.yamaha.com/>

■ Про цей посібник

- Ілюстрації, показані в цьому посібнику, призначені лише для навчальних цілей.
- Windows є зареєстрованою торговою маркою корпорації Microsoft® у Сполучених Штатах та інших країнах.
- Товарний знак Bluetooth® та логотипи є зареєстрованими торговими марками, що належать Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання таких марок компанією Yamaha Corporation здійснюється за ліцензією.



- Назви компаній і продуктів у цьому посібнику є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками відповідних компаній.

■ Налаштування

- На відміну від акустичного фортепіано, цей інструмент не потребує налаштування експертом (хоча висоту звуку користувач може налаштувати відповідно до інших інструментів). Це тому, що висота звуку цифрових інструментів завжди підтримується ідеальною.

■ Про утилізацію

- У разі утилізації цього виробу зверніться до відповідних місцевих органів влади.

Зміст

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ	3
Про Посібники	7
Аксесуари в комплекті.....	7
Панель керування та роз'єми	8

Основні операції

Початок роботи.....	9
Кришка клавіатури.....	9
Пюпітр.....	9
Увімкнення живлення	10
Функція автоматичного вимкнення живлення	10
Функція обмеження гучності.....	11
Використання навушників.....	11
Гра на фортепіано.....	13
Використання педалей	13
Увімкнення/вимкнення ефекту VRM.....	14
Інтелектуальний контроль акустики (IAC)	14
Grand ExpressionModeling.....	15
Увімкнення/вимкнення звуків підтвердження операцій.....	15
Зміна чутливості до дотику	15
Використання метронома	16

Розширені операції

Виконання різних звуків музичних інструментів (Voices)	17
Вибір Голосу	17
Прослуховування демонстраційних пісень	18
Додавання варіацій до звуку (Реверберація).....	19
Транспонування висоти в півтонах	20
Точне налаштування висоти звуку	20
Накладення двох голосів (режим Dual).....	21
Гра в режимі Duo	22
Відтворення Пісні та тренування....	23
Прослуховування встановлених Пісень	23
Відпрацювання партії однією рукою	24
Відтворення відразу з першої ноти (Quick Play)	24

Запис вашого виконання	25
Запис вашого виконання	25
Зміна початкових налаштувань записаної Пісні	26
Видалення записаних даних	26

Використання зі смарт-пристроєм або комп'ютером	27
Відтворення/запис аудіоданих (USB Audio Interface).....	27
Прослуховування аудіо через Bluetooth на інструменті (Bluetooth Audio)	28
Використання зручного додатку Smart Pianist... ..	29

Резервне копіювання даних та скидання налаштувань	31
Дані що зберігаються після вимкнення живлення... ..	31
Скидання налаштувань	31
Підтвердження версії прошивки цього інструменту	31

Додаток

Усунення несправностей.....	32
Глосарій термінів.....	33
Збірка стійки клавіатури.....	34
Технічні характеристики	37
Список Пісень	40

Короткий посібник з експлуатації	в кінці
---	----------------

Oâe ãĩnõðóĩãĩð çãããçĩãã-õã ãeyĩyõĩãõ yeyĩnũ çãõõõ òã ãeðãçĩëë eĩĩõðĩey ãey ããðĩãĩ çããĩãĩeãĩĩ y ãã ãõ. Û ĩã ĩãeyĩ ãeyĩĩ ãeyĩðeyĩãõããõõ ĩĩõãĩõãey ĩĩãõõõãĩĩnõ; òã ĩĩãeyĩãĩnõ; ãĩnõðóĩãĩðõ, ãõãũ eãñeã, õãããĩĩ ĩçĩãĩĩĩõãũ ç ĩĩñãĩëëãĩë òã çããðããeõã ãõ õ çõõ-ĩĩĩõ ĩĩnõ; ãey ĩĩããeyũĩãĩ ãeyĩðeyĩãĩĩ y.

Для цього інструмента доступні такі документи та інструкції.



- **Посібник користувача (ця книга)**



- **Короткий посібник з експлуатації**



- Довідник MIDI

- **Посібник користувача Smart Pianist**



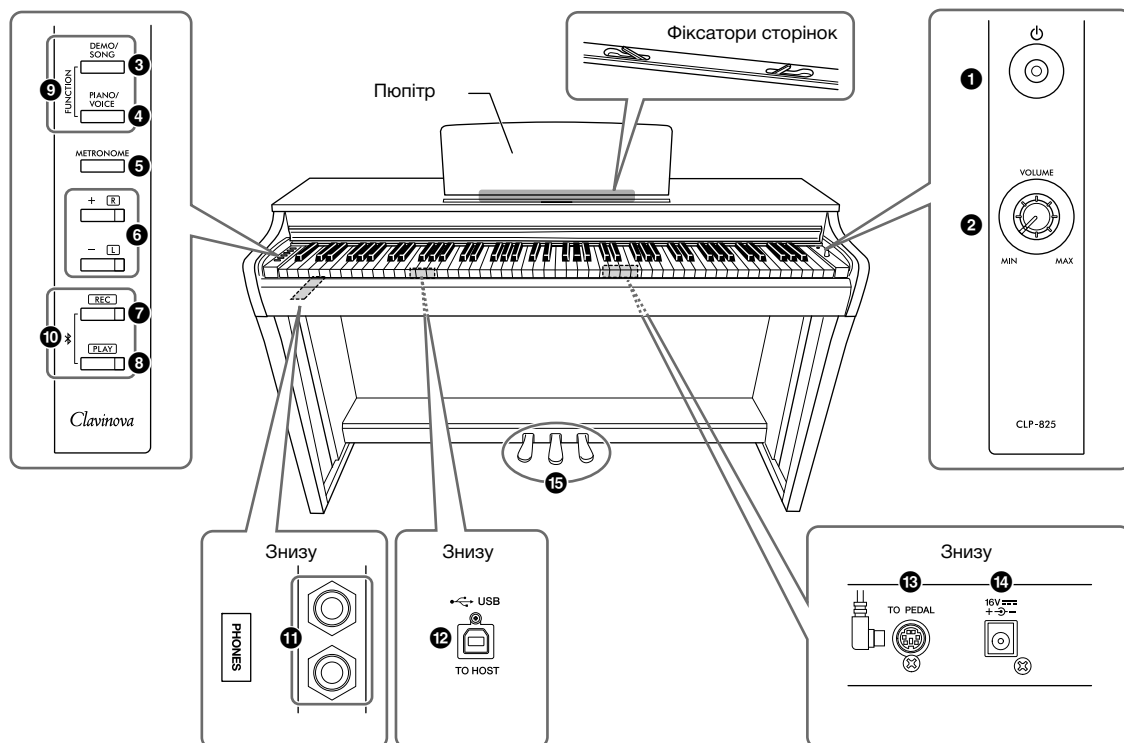
Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

- ☐ Посібник користувача (ця книга)
- ☐ «50 шедеврів класичної музики» (нотна книга)
- ☐ Реєстрація продукту онлайн
- ☐ Банкетка*
- ☐ Шнур живлення*, адаптер змінного струму*

CLP-825 Owner's Manual 7

Панель керування та роз'єми



1 [⏻] (Standby/On) перемикач..... стор. 10
Для ввімкнення живлення або переведення в режим очікування.

2 [VOLUME] регулятор..... стор.10
Для регулювання загальної гучності звуку. Поворот праворуч збільшує гучність, а поворот ліворуч зменшує.

3 [DEMO/SONG] кнопка стор. 18, 23
Для відтворення демо-Пісень і попередньо встановлених Пісень.

4 [PIANO/VOICE] кнопка ... стор. 17, 19, 21
Для вибору одного Голосу, двох Голосів для накладання або типу реверберації.

5 [METRONOME] кнопкастор. 16
Для запуску або зупинки метронома.

6 [+R], [-L] кнопки стор. 16, 17, 23, 24

- Призначені для збільшення або зменшення номерів Пісень, значень темпу тощо.
- Під час відтворення Пісні, увімкнення/вимкнення партій правої та лівої рук окремо.

7 [REC] кнопкастор. 25
Для запису гри на клавіатурі.

8 [PLAY] кнопкастор. 25
Для відтворення записаного виконання.

9 [FUNCTION] стор. 10, 20
Одноразове утримання [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE] і натискання вказаної клавіші дозволяє змінювати різні налаштування, включаючи функцію автоматичного вимкнення, параметри транспонування тощо.

10 Bluetooth..... стор. 28
Для підключення до пристрою, оснащеного Bluetooth, наприклад смартфона.
* Функція Bluetooth може бути недоступною залежно від країни, у якій ви придбали продукт (стор. 28).

11 [PHONES] гніздастор. 11
Для підключення комплекту стандартних стерео навушників.

12 [USB TO HOST] порт..... стор. 27
Для підключення до комп'ютера або смарт-пристрою, наприклад смартфона чи планшета.

13 [TO PEDAL] гніздо стор. 36
Для підключення педального шнура комплектних педаль або педального блоку FC35, що продається окремо.

14 DC IN гніздостор. 10
Для підключення адаптера змінного струму.

15 Педальстор. 13
Для контролю експресії та сустейну, як на акустичному фортепіано.

Початок роботи

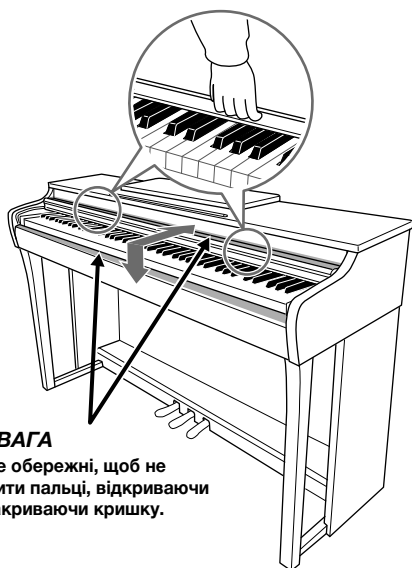
Кришка клавіатури

Щоб відкрити кришку клавіатури:

Злегка підніміть кришку, потім натисніть і посуньте її до кінця.

Щоб закрити кришку клавіатури:

Посуньте кришку на себе та обережно опустіть кришку над клавішами.



⚠ УВАГА

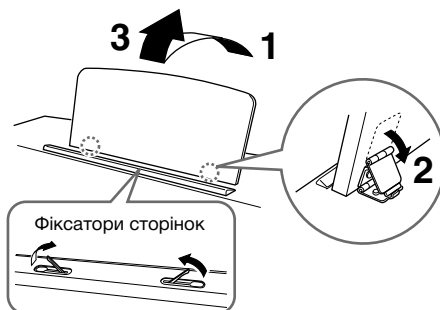
Будьте обережні, щоб не зачепити пальці, відкриваючи або закриваючи кришку.

⚠ УВАГА

- Відкриваючи або закриваючи кришку, тримайте її обома руками.
Не відпускайте кришку, доки вона не буде повністю відкрита або закрита. Будьте обережні, щоб не затиснути пальці (свої чи інших, особливо дітей) між кришкою та основним блоком.
- Не кладіть предмети, такі як шматок металу чи паперу, на кришку клавіш. Дрібні предмети, розміщені на кришці клавіш, можуть впасти всередину пристрою, коли кришка відкрита, і видалити їх буде майже неможливо. Це може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання, пожежі чи іншого серйозного пошкодження інструменту.

Пюпітр

Щоб підняти пюпітр



Нотні дужки (фіксатори сторінок) дозволяють утримувати сторінки музичних книг на місці.

⚠ УВАГА

Не намагайтеся використовувати пюпітр в напівпіднятому положенні. Опускаючи пюпітр, не знімайте руки з пюпітра, поки він не опуститься до кінця.

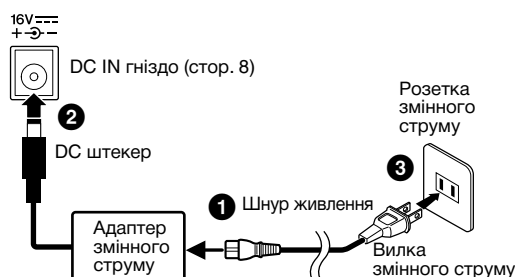
Щоб скласти пюпітр:

Закрийте нотні дужки, якщо вони відкриті, а потім опустіть пюпітр, дотримуючись інструкцій нижче.



Увімкнення живлення

1. Підключіть штекери адаптера змінного струму в порядку, показаному на малюнку



Форма вилки та розетки може різнитися залежно від країни.

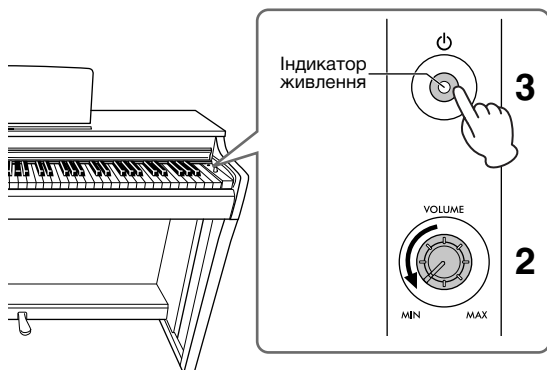
УВАГА

- Використовуйте лише вказаний адаптер (стор. 38). Використання інших адаптерів може призвести до непоправної шкоди як адаптеру, так і інструменту.
- Під час налаштування продукту переконайтеся, що розетка змінного струму, яку ви використовуєте, є легкодоступною. У разі виникнення будь-якої проблеми або несправності негайно вимкніть живлення та вийміть вилку з розетки.

ПРИМІТКА

Від'єднуючи адаптер змінного струму, виконайте цю процедуру у зворотному порядку.

2. Зменшіть регулятор [VOLUME] на «MIN».



3. Натисніть перемикач [⏻] (Standby/On) щоб увімкнути живлення.

Індикатор живлення на кнопці засвітиться, вказуючи на те, що живлення увімкнено.

Щоб відрегулювати загальну гучність інструмента, використовуйте ручку [VOLUME], граючи на клавіатурі.

Коли будете готові перевести пристрій у режим очікування, натисніть і утримуйте перемикач [⏻] (Режим очікування/Увімкнено) ще раз протягом однієї секунди. Індикатор живлення згасне.

УВАГА

Навіть коли перемикач [⏻] (Standby/On) з знаходиться в режимі очікування, електроенергія все одно подається до інструмента на мінімальному рівні. Якщо ви не плануєте використовувати інструмент протягом тривалого часу, обов'язково від'єднайте шнур живлення від розетки.

ВАЖЛИВО

Не використовуйте цей інструмент на високому рівні гучності протягом тривалого часу, щоб уникнути пошкодження слуху.

ПРИМІТКА

Під час увімкнення живлення натискайте лише перемикач [⏻] (Standby/On). Будь-які інші дії, наприклад натискання клавіш, кнопок або педалей, можуть призвести до несправності інструмента.

Функція автоматичного вимкнення

Щоб запобігти зайвому споживанню електроенергії, цей інструмент оснащено функцією автоматичного вимкнення живлення (Auto Power Off), яка автоматично вимикає живлення, якщо інструмент не використовується приблизно протягом 15 хвилин.

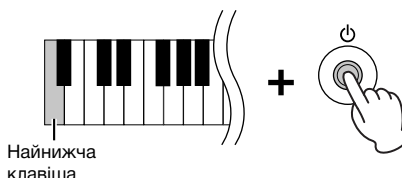
Утримуючи одночасно кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE], натисніть клавішу A#0, щоб увімкнути функцію автоматичного вимкнення живлення, або клавішу A0, щоб вимкнути її.

За замовчуванням: Увімкнено.



Ви також можете вимкнути цю функцію під час увімкнення живлення інструмента..

Утримуючи клавішу A-1 (найнижчу клавішу), натисніть перемикач [⏻] (Standby/On), щоб увімкнути інструмент. Індикатор [REC] блимає тричі, що вказує на вимкнення функції автоматичного вимкнення живлення.

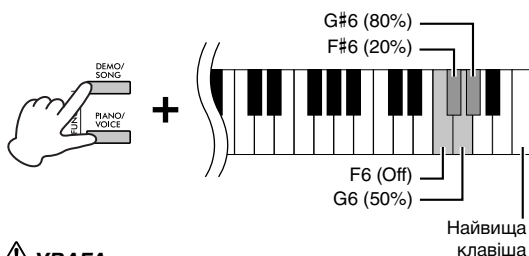


Функція обмеження гучності

Щоб запобігти надмірно високій гучності, можна використовувати функцію обмеження гучності (Volume Limiter), яка обмежує максимальний рівень гучності. Коли функція встановлена на 20%, 50% або 80%, гучність не буде збільшуватися понад цей рівень, навіть якщо ви повернете ручку [VOLUME] праворуч.

Утримуючи одночасно кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш F#6 (20%), G6 (50%), або G#6 (80%), щоб увімкнути функцію, або натисніть F6, щоб вимкнути її.

За замовчуванням: Вимкнено.

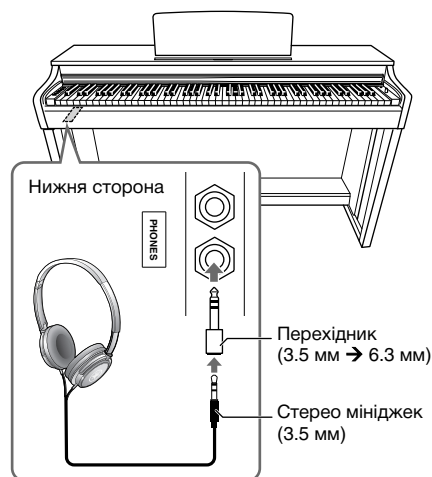


⚠ УВАГА

Коли ви змінюєте налаштування функції обмеження гучності, звук може відтворюватися на високому рівні гучності, залежно від положення ручки [VOLUME]. Обов'язково встановіть ручку [VOLUME] на мінімум (MIN) перед зміною налаштування.

Використання навушників

Оскільки цей інструмент оснащений двома роз'ємами [PHONES], ви можете підключити два набори стандартних стереонавушників. Якщо ви використовуєте лише один набір навушників, вставте штекер у будь-який з роз'ємів, і це автоматично вимкне динаміки згідно з налаштуванням за замовчуванням.



⚠ УВАГА

Не використовуйте навушники на високому рівні гучності протягом тривалого часу, оскільки це може призвести до втрати слуху..

ПРИМІТКА

Коли штекер підключений до роз'єму [PHONES], звук не буде виводитися з динаміків інструмента. Якщо ви використовуєте перехідник, обов'язково зніміть його також, коли виймаєте навушники.

Використання підвісу для навушників

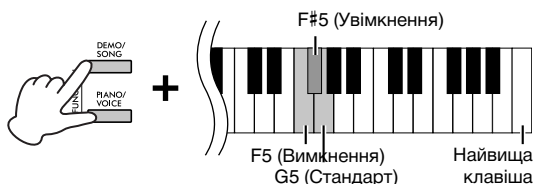
Ви можете підвісити навушники на цьому інструменті. Для інструкцій по встановленню підвісу для навушників зверніться до розділу "Збирання стійки для клавіатури" на сторінці 34.

ПРИМІТКА

Не підвішуйте на гачок нічого, окрім навушників. Це може призвести до пошкодження інструмента або підвісу.

Налаштування увімкнення/ вимкнення динаміків

Ви можете налаштувати, чи буде звук цього інструмента завжди виводитися через його вбудовані динаміки. Утримуючи одночасно кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш F5–G5.



- **Вимкнення - Off (F5):** Динаміки не будуть видавати звук.
- **Увімкнення - On (F#5):** Динаміки завжди будуть видавати звук, незалежно від того, чи підключені навушники.
- **Стандарт - Normal (G5):** Динаміки видаватимуть звук тільки в разі, якщо навушники не підключені. (Це налаштування за замовчуванням.)

ПРИМІТКА

Коли це налаштування встановлено на "On", функції бінаурального семплінгу (Binaural Sampling) та стереофонічного оптимізатора (Stereophonic Optimizer) не будуть ефективними.

Відтворення природного відчуття просторового звуку - Binaural Sampling та Stereophonic Optimizer

Цей інструмент оснащений двома передовими технологіями, які дозволяють насолоджуватися надзвичайно реалістичним і природним звучанням, навіть при прослуховуванні через навушники.

Бінауральне семплювання - Binaural Sampling (Тільки "CFX Grand")

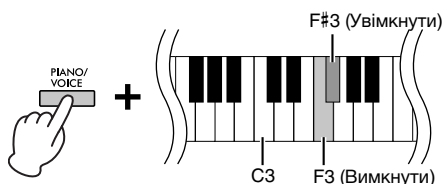
Бінауральне семплювання - це метод, який використовує два спеціальні мікрофони, розташовані на рівні вух виконавця, що записують звук фортепіано так, як його сприймає слухач. Прослуховування цього ефекту через навушники дає враження занурення в звук, наче він дійсно виходить з самого фортепіано. Крім того, ви можете насолоджуватися природним звучанням протягом тривалого часу без втоми вух. Коли вибрано Голос за замовчуванням "CFX Grand" (сторінка 17), підключення навушників автоматично вмикає звук з бінауральним семплюванням.

Стереофонічний оптимізатор - Stereophonic Optimizer (Фортепіанні Голоси, окрім "CFX Grand")

Стереофонічний оптимізатор (Stereophonic Optimizer) - це ефект, який відтворює природну дистанцію звуку, як у випадку з бінауральним семплюванням, навіть коли ви слухаєте через навушники. Коли вибрано фортепіанний Голос, відмінний від "CFX Grand", підключення навушників автоматично вмикає стереофонічний оптимізатор.

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть клавішу F#3 щоб увімкнути функцію, або клавішу F3, щоб вимкнути її.

За замовчуванням: Увімкнено.



ПРИМІТКА

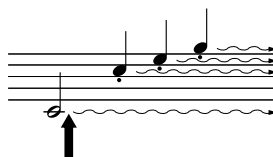
Стереофонічний оптимізатор впливає лише на фортепіанні Голоси (сторінка 17).

Гра на фортепіано

Використання педалей

Педаль демпфера (права)

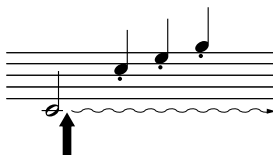
Натискання цієї педалі продовжує звучання нот. Відпускання педалі негайно зупиняє (глушить) утримувані ноти. Ця педаль також має функцію «напівнатискання», яка створює ефекти часткового педального утримання, залежно від того, наскільки глибоко ви натискаєте педаль.



Коли ви натискаєте педаль демпфера, ця нота, а також ноти, які ви зіграли до того, як відпустили педаль, звучатимуть довше.

Педаль sostenuto (центральна)

Натискання цієї педалі під час утримання нот продовжує звучання лише утримуваних нот (так, ніби була натиснута педаль демпфера), тоді як усі наступні ноти не будуть утримуватись. Це дозволяє, наприклад, утримувати акорди або окрему низьку ноту, водночас граючи інші ноти "стакато".



When you press the sostenuto pedal here while holding the note, the note will sustain as long as you hold the pedal.

Педаль м'якого звучання (ліва)

Натискання цієї педалі зменшує гучність і злегка змінює тембр нот. Ноти, зіграні до натискання педалі, не зазнають впливу.

ПРИМІТКА

Якщо педаль демпфера не працює, переконайтесь, що кабель педалі правильно під'єднано до основного блоку (сторінка 36).

Функція напівнатискання

Ця функція дозволяє змінювати тривалість утримання звуку залежно від того, наскільки глибоко натиснута педаль. Чим глибше ви натискаєте педаль, тим довше триває звучання. Наприклад, якщо ви натиснули педаль демпфера, і всі ноти звучать занадто гучно та розмиті через надмірне утримання, ви можете частково відпустити педаль (наполовину або більше), щоб зменшити утримання (розмитість звучання).

ПРИМІТКА

Поки педаль sostenuto утримується, органні та струнні голоси звучать без згасання, не втрачаючи звучання після того, як ноти були відпущені.

ПРИМІТКА

Коли вибрано Голос Jazz Organ (стор. 17), натискання лівої педалі перемикає швидкість обертання роторного динаміка між швидким і повільним. Коли вибрано голос Vibraphone (сторінка 17), ліва педаль вмикає і вимикає вібрато.

[TO PEDAL] роз'єм

Переконайтесь, що штекер кабелю педалі надійно підключений до роз'єму [TO PEDAL] у правильному напрямку. Інакше педаль може не працювати належним чином. До цього роз'єму також можна підключити педальний блок FC35 (продається окремо). Ви можете замінити педаль інструмента на FC35 і використовувати їх на зручній висоті, розмістивши блок на підставці.

⚠ УВАГА

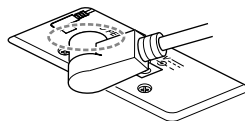
При розміщенні FC35 на підставці, переконайтесь, що підставка достатньо велика, рівна та стабільна, щоб запобігти хитанню або падінню педалей під час натискання.

ПРИМІТКА

Переконайтесь, що штекер підключений в правильному напрямку. Неправильне підключення може призвести до пошкодження інструмента.

ПРИМІТКА

Переконайтесь, що живлення інструмента вимкнене під час підключення або відключення штекера педалі.



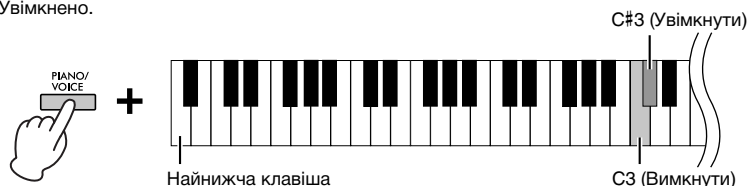
Вставте штекер належним чином, поки металева частина штекера не зникне з виду.

Включення/вимикання ефекту VRM

Технологія моделювання віртуального резонансу VRM (Virtual Resonance Modeling) точно відтворює унікальний резонанс корпусу, деки та струн акустичного концертного рояля. Коли ви вибираєте Голос CFX Grand, Bösendorfer або Pop Grand (сторінка 17), натискання педалі демпфера активує ефект VRM. Для подоробиць про VRM дивіться сторінку 33.

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть клавішу C#3, щоб увімкнути функцію, або клавішу C3, щоб вимкнути її.

За замовчуванням: Увімкнено.



Функція Intelligent Acoustic Control (IAC)

IAC (Інтелектуальний акустичний контроль) — це функція, яка автоматично налаштовує та контролює якість звуку відповідно до загальної гучності інструмента. Контроль IAC ефективний тільки для звуку, що виводиться через динаміки інструмента або навушники. Навіть при низькому рівні гучності це дозволяє чітко чути як низькі, так і високі частоти. Ця функція зменшує навантаження на вуха без необхідності надмірно підвищувати загальну гучність, особливо при використанні навушників.

Для увімкнення/вимкнення IAC:

Утримуючи кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE] одночасно, натисніть клавішу C#2, щоб увімкнути функцію, або клавішу C2, щоб вимкнути її.

За замовчуванням: Увімкнено.

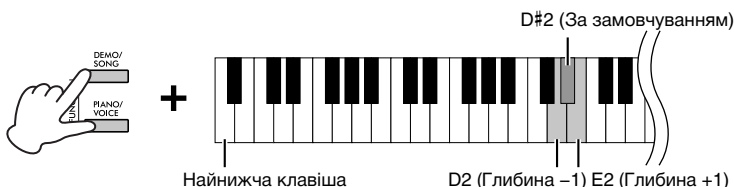


Щоб налаштувати глибину IAC:

Утримуючи кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE] одночасно, натисніть клавішу D2, щоб зменшити значення, або клавішу E2, щоб збільшити його.

Діапазон налаштування: -3 – +3

За замовчуванням: 0



Чим вищим є значення, тим чіткіше звучать низькі та високі частоти при низькому рівні гучності.

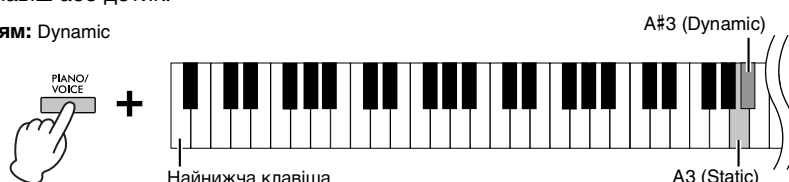
Технологія Grand Expression Modeling

Коли ви вибираєте голос CFX Grand, Bösendorfer або Pop Grand (сторінка 17), ви можете додати ефекти Grand Expression Modeling, які симулюють фізичні перехідні звуки справжнього рояля. Для подробиць про Grand Expression Modeling дивіться сторінку 33.

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть клавішу A3 або A#3, щоб вибрати тип ефекту Grand Expression Modeling.

- **Динамічний - Dynamic (A#3):** Ви можете контролювати надзвичайно тонкі нюанси звуку, як на справжньому акустичному роялі, змінюючи силу натискання клавіш або дотик.
- **Статичний - Static (A3):** Нюанси зазвичай залишаються фіксованими, навіть коли ви змінюєте силу натискання клавіш або дотик.

За замовчуванням: Dynamic



Увімкнення/вимкнення звуків підтвердження операцій

Коли налаштування змінюються за допомогою комбінації кнопок і клавіш, звучить операційний звук (включення, вимкнення, клацання, введення темпу). Цей звук підтвердження можна увімкнути (on) або вимкнути (off) за бажанням.

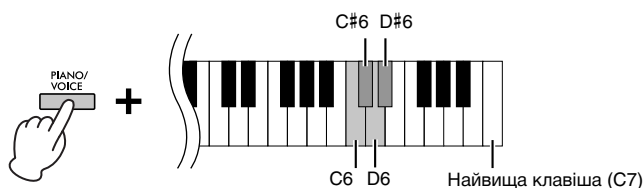
Утримуючи кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE] одночасно, натисніть клавішу A#-1, щоб увімкнути звуки, або клавішу A-1, щоб вимкнути звуки.

За замовчуванням: Увімкнено.



Зміна чутливості до дотику

Ви можете налаштувати чутливість до дотику (як звук реагує на вашу манеру гри на клавішах). Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш C6–D#6.



ПРИМІТКА

Це налаштування вимкнене для деяких Голосів, таких як органний звук.

За замовчуванням:
Medium (Середній)

Нота	Рівень чутливості	Опис
C6	Soft - М'який	Відтворює відносно високу гучність навіть при легкому натисканні клавіш.
C#6	Medium - Середній	Стандартна чутливість до дотику.
D6	Hard - Жорсткий	Вимагає сильного натискання клавіш для досягнення високої гучності.
D#6	Fixed - Фіксований	Рівень гучності не змінюється, незалежно від того, чи граєте ви на клавіатурі м'яко чи сильно.

Використання метронома

Функція метронома дуже зручна та корисна для тренувань з точним темпом.

1. Натисніть кнопку [METRONOME], щоб увімкнути метроном.

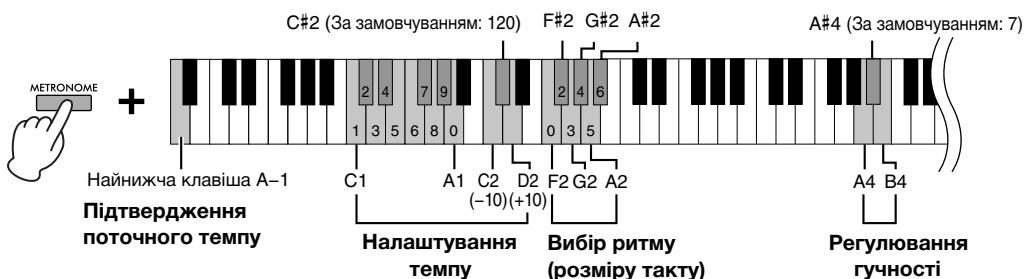
Для налаштування темпу метронома використовуйте [+R] або [-L].

Поки метроном грає, натисніть [+R], щоб збільшити темп на 1, або [-L], щоб зменшити його.

2. Натисніть кнопку [METRONOME], щоб зупинити метроном.

Налаштування метронома

Утримуючи кнопку [METRONOME], натисніть одну з виділених клавіш (показано нижче) або [+R]/[-L], щоб налаштувати параметр метронома.



Голосове підтвердження поточного значення темпу (англійською мовою)

Утримуючи кнопку [METRONOME], натисніть клавішу A-1 (найнижчу клавішу).

Налаштування темпу

Темп метронома можна налаштувати від 5 до 280 ударів на хвилину (BPM).

• Для збільшення або зменшення значення на 10:

Утримуючи кнопку [METRONOME], натисніть клавішу D2, щоб збільшити, або клавішу C2, щоб зменшити значення темпу.

• Щоб вказати числове значення:

Утримуючи кнопку [METRONOME], натискайте відповідні клавіші C1–A1 одну за одною в порядку. Вказавши три цифри або відпустивши [METRONOME] після введення однієї або двох цифр, значення буде введено.

• Скидання до значення за замовчуванням (120).

Утримуючи кнопку [METRONOME], натисніть одночасно [+R] і [-L] або натисніть клавішу C#2. Поки метроном грає, натисніть одночасно [+R] і [-L].

Вибір ритму (тактового розміру)

Утримуючи кнопку [METRONOME], натисніть одну з клавіш F2–A#2.

Перша (сильна) доля підкреслюється звуком дзвону, а решта - клацаннями. Налаштування за замовчуванням - 0 (F2). У цьому налаштуванні клацання звучить на всіх долях.

Налаштування гучності метронома

Утримуючи кнопку [METRONOME], натисніть клавішу B4, щоб збільшити гучність, або клавішу A4, щоб зменшити. Щоб скинути до налаштування за замовчуванням, натисніть клавішу A#4, утримуючи кнопку [METRONOME].

ПРИМІТКА

Натисніть відповідну клавішу, і число буде оголошено англійською мовою. Якщо введене значення виходить за межі діапазону налаштувань, воно буде проігноровано.

Клавіша	Ритм (тактовий розмір)
F2	0 (без акцента)
F#2	2
G2	3
G#2	4
A2	5
A#2	6

Діапазон налаштувань:
1–10

За замовчуванням:
7 (A#4)

Відтворення звучання різноманітних музичних інструментів (Голоси)

Вибір Голосу/Тембру (Voice)

Щоб обрати “CFX Grand”:

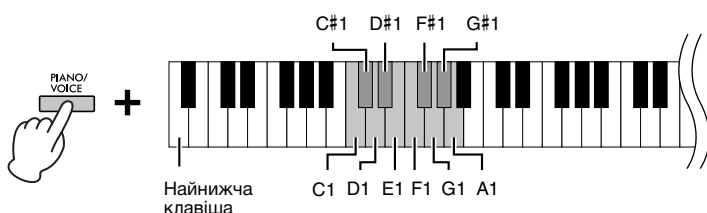
Просто натисніть кнопку [PIANO/VOICE].

Щоб обрати інший Голос:

Після натискання [PIANO/VOICE], натисніть кнопку [+R] або [-L], щоб вибрати наступний або попередній тембр.

Щоб вибрати конкретний Голос:

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш C1–A1. Щоб дізнатися, який тембр призначено кожній клавіші, перегляньте список нижче.



Примітка

Щоб почути характеристики Голосів, прослухайте демонстраційні композиції (сторінка 18).

Список Голосів

Нота	Назва Голосу	Опис Голосу
C1	CFX Grand	Звук флагманського концертного рояля Yamaha CFX з широким динамічним діапазоном для максимальної виразності. Підходить для виконання музики будь-якого жанру та стилю.
	Binaural CFX Grand	Звучання флагманського концертного рояля Yamaha CFX, записане методом бінаурального семплювання, оптимізоване для прослуховування в навушниках. Прослуховування цього Голосу через навушники створює враження повного занурення у звук, ніби він насправді лунає з рояля. Цей Голос автоматично вибирається при підключенні навушників.
C#1	Bösendorfer	Відомий звук концертного рояля Bösendorfer, виготовленого у Відні. Його просторе звучання передає величину інструмента і чудово підходить для вираження ніжності в музичних творах.
D1	Pop Grand	Яскраве звучання фортепіано. Добре підходить для чіткого вираження та «прорізання» крізь інші інструменти в ансамблі.
D#1	Stage E. Piano	Звук електричного фортепіано, що використовує металеві "зубчики", які вдаряються молоточками. М'який тон при легкому натисканні клавіші та агресивний тон при сильному натисканні.
E1	DX E. Piano	Звук електронного фортепіано, створений за допомогою FM-синтезу. Добре підходить для стандартної популярної музики.
F1	Harpsichord	Визначний інструмент для барокової музики. Оскільки на клавісині струни підшипуються, немає чутливості до дотику. Однак є характерний додатковий звук при відпусканні клавіші.
F#1	Vibraphone	Вібрафон, на якому грають відносно м'якими паличками. Тон стає більш металевим, чим сильніше ви граєте.
G1	Pipe Organ	Це типовий звук трубного органа (8 футів + 4 фути + 2 фути). Добре підходить для духовної музики барокового періоду.
G#1	Jazz Organ	Звук електричного органа типу "tonewheel". Часто зустрічається в джазі та рок-музиці.
A1	Strings	Сtereo-семплований великий струнний ансамбль з реалістичною реверберацією. Спробуйте поєднати цей тембр з фортепіано в режимі Dual.

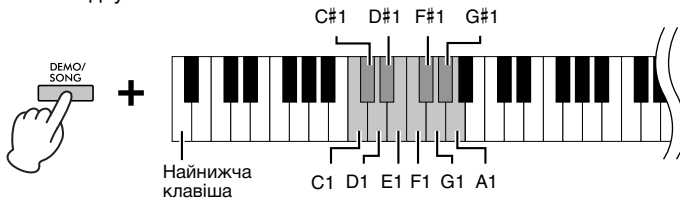
Прослуховування демонстраційних Пісень

Для всіх Голосів інструмента доступні спеціальні демонстраційні композиції (Demo Song).

1. Натисніть кнопку [DEMO/SONG], щоб почати відтворення.

Почне відтворюватися демонстраційна композиція для поточного тембру. Під час відтворення індикатор [PLAY] миготить відповідно до поточного темпу.

Починаючи з вибраної Пісні, відтворення демонстраційних Пісень буде продовжуватися. Після останньої Демо Пісні послідовність повернеться до першої Пісні і повторюватиметься, поки ви не зупините її. Щоб перейти до конкретної демонстраційної Пісні, одночасно утримуйте [DEMO/SONG] і натисніть одну з клавіш C1–A1.



Щоб відтворювати обрану демонстраційну Пісню повторно:

Утримуючи [DEMO/SONG], натисніть і тримайте одну з клавіш C1–A1. Операційний звук (сторінка 15) прозвучить двічі, і демонстраційна пісня відтворюватиметься повторно.

Щоб змінити демонстраційну Пісню під час відтворення:

Натискайте кнопки [+R] або [–L], щоб перейти на наступну або попередню демонстраційну пісню. Якщо ви зміните пісню на наступну або попередню під час повторного відтворення, ця пісня також буде відтворюватися повторно.

ПРИМІТКА

Якщо ви хочете змінити темп відтворення, дивіться сторінку 16.

2. Натисніть [DEMO/SONG] або [PLAY], щоб зупинити відтворення.

Індикатор [PLAY] вимикнеться.

Список Демонстраційних Пісень (Demo Song)

Нота	Назва Голосу	Назва композиції	Композитор
C1	CFX Grand	"Угорська рапсодія 'Прелюдія' Мі мажор"	Ф. Ліст
	Binaural CFX Grand		
C#1	Bösendorfer	Widmung S.566 R.253	Ф. Ліст / Р. Шуманн
D1	Pop Grand	Оригінальна	—
D#1	Stage E.Piano	Оригінальна	—
E1	DX E.Piano	Оригінальна	—
F1	Harpsichord	Концерт для клавесина No.7, BWV 1058	Й.С. Бах
F#1	Vibraphone	Оригінальна	—
G1	Pipe Organ	Herr Christ, der ein'ge Gottes-Sohn, BWV 601	Й.С. Бах
G#1	Jazz Organ	Оригінальна	—
A1	Strings	Оригінальна	—

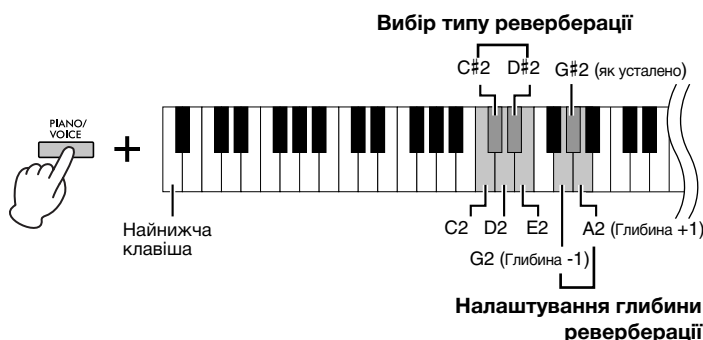
Демонстраційні Пісні, за винятком оригінальних композицій, є короткими аранжованими уривками з оригінальних творів. Оригінальні Демонстраційні Пісні є авторськими розробками компанії Yamaha (© Yamaha Corporation).

Додавання варіацій до звуку (Реверберація)

Цей інструмент має кілька типів реверберації, які додають додаткову глибину та виразність звуку, створюючи реалістичну акустичну атмосферу. Вибраний тип реверберації (Reverb Type) та його глибина (Depth) автоматично налаштовуються при виборі кожного з голосів або пісень. Тому вибір типу реверберації не є обов'язковим, але ви можете змінити його за бажанням.

Щоб обрати тип реверберації:

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш від C2 до E2.



ПРИМІТКА

У режимі Dual (сторінка 21) автоматично призначається оптимальний тип реверберації для комбінації Голосів.

Список типів реверберації (Reverb Type)

Нота	Тип реверберації	Опис
C2	Recital Hall	Імітує чистий звук реверберації, який ви почуєте в середньому концертному залі під час фортепіанних концертів.
C#2	Concert Hall	Імітує розкішний звук реверберації, який ви почуєте в великому концертному залі під час оркестрових виступів.
D2	Chamber	Підходить для виконання камерної музики; імітує інтимний звук реверберації, який ви почуєте в просторій кімнаті, наприклад, під час класичних музичних концертів.
D#2	Club	Імітує яскравий звук реверберації, який ви почуєте в живому музичному залі або джазовому клубі.
E2	Off	Ніякий ефект не застосовано.

Для налаштування глибини реверберації:

Чим вищий параметр, тим глибший ревербераційний ефект, а чим нижчий параметр, тим менший ефект.

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть клавішу G2, щоб зменшити значення на 1, або клавішу A2, щоб збільшити значення на 1.

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть клавішу G#2, щоб скинути глибину реверберації до усталеного значення, яке є найбільш підходящим для поточного Голосу.

Діапазон налаштувань:

0 (без ефекту) – 20
(максимальна глибина)

Транспонування висоти звучання в півтонах

Ви можете зсунути висоту звучання всього інструмента в півтонових одиницях, щоб полегшити гру в складних тональностях або легко підняти висоту тону клавіатури під діапазон співака чи інших інструментів. Наприклад, якщо вибрано "+5", граючи на клавіші С (До), ви отримаєте висоту тону F (Фа), що дозволяє виконувати пісню в тональності Фа-мажор, фактично граючи в До-мажорі.

Щоб знизити висоту тону:

Утримуючи кнопки [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш між F#2 (-6) та B2 (-1).

Щоб підняти висоту тону:

Утримуючи кнопки [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш між C#3 (+1) та F#3 (+6).

Щоб відновити нормальну висоту тону:

Утримуючи кнопки [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE], натисніть клавішу C3.



ПРИМІТКА

Налаштування транспонування впливає не тільки на висоту звуку клавіатури, але й на висоту звуку відтворення Пісень (сторінка 23). Налаштування транспонування для клавіатури та Пісень не можуть бути встановлені незалежно.

Діапазон налаштувань:

-6 - 0 - +6

Усталене значення:

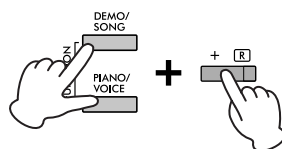
0

Точне налаштування висоти тону

Ви можете точно налаштувати висоту звучання всього інструмента із кроком приблизно по 0.2Гц. Це дозволяє точно співвіднести висоту тону клавіатури з іншими інструментами або ансамблями.

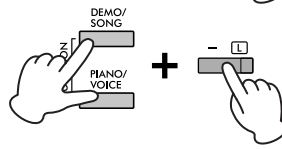
Щоб підняти висоту (приблизно на 0.2Гц за крок):

Натисніть і утримуйте [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE] одночасно, а потім натисніть [+R].



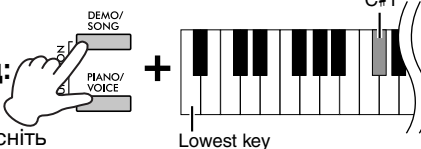
Щоб опустити висоту (приблизно на 0.2Гц за крок):

Натисніть і утримуйте [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE] одночасно, а потім натисніть [-L].



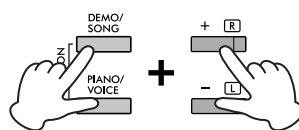
Щоб встановити тон на 442,0Гц:

Натисніть і утримуйте [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE] одночасно, а потім натисніть клавішу C#1.



Щоб відновити усталену висоту звучання (440.0Гц):

Одночасно утримуючи [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE], натисніть [+R] та [-L] одночасно. Альтернативно, ви можете натиснути клавішу C1, утримуючи кнопки [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE] одночасно.



Гц (Герц)

Ця одиниця вимірювання відноситься до частоти звуку і представляє кількість коливань звукової хвилі за одну секунду.

Діапазон налаштувань:

414.8 - 466.8 Гц

Усталене значення:

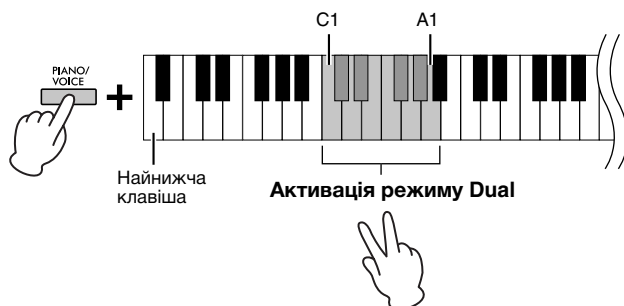
A3 = 440.0 Гц

Накладення двох Голосів (Dual режим)

Ви можете накладати два Голоси та грати їх одночасно, створюючи більш багатий та текстурований звук.

1. Активація режиму Dual.

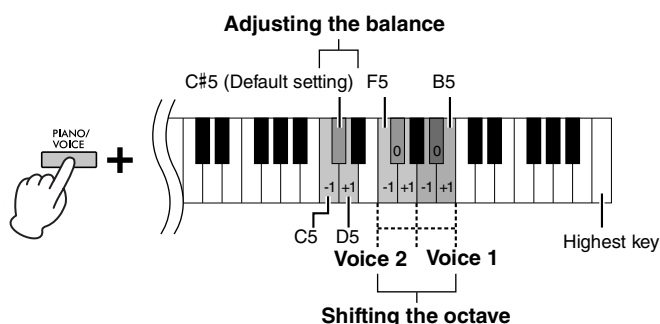
Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], одночасно натисніть дві клавіші між C1 і A1, щоб вибрати два бажані Голоси. Для інформації про те, які Голоси призначені до цих клавіш, зверніться до "Списку Голосів" (сторінка 17).



Голос, призначений нижчій клавіші, буде визначено як Голос 1, а Голос, призначений вищій клавіші — як Голос 2. У режимі Dual не можна призначити один і той самий Голос одночасно для Голосу 1 і Голосу 2.

Щоб змінити октаву для кожного Голосу:

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть одну з клавіш від F5 до G5 або від A5 до B5, як показано на ілюстрації нижче. Наприклад, натискання клавіші B5 двічі під час утримання [PIANO/VOICE] піднімає Голос 1 на дві октави. Щоб відновити стандартне значення, одночасно утримуйте [PIANO/VOICE] та натисніть клавішу A#5 для Голосу 1 або F#5 для Голосу 2.



Щоб відрегулювати баланс між двома Голосами:

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть клавішу C5, щоб зменшити значення, або D5, щоб збільшити. Коли значення встановлено на "0", рівні гучності обох голосів повертаються до стандартних налаштувань. Значення нижче "0" збільшують гучність Голосу 2, а значення вище "0" - гучність Голосу 1 відносно іншого.

2. Щоб вийти з режиму Dual, натисніть [PIANO/VOICE].

ПРИМІТКА

Режими Dual та Duo (стор. 22) не можуть бути активовані одночасно.

Діапазон налаштувань:

-2 - 0 - +2

Діапазон налаштувань:

-6 - (Усталене значення) - +6

Усталене значення:

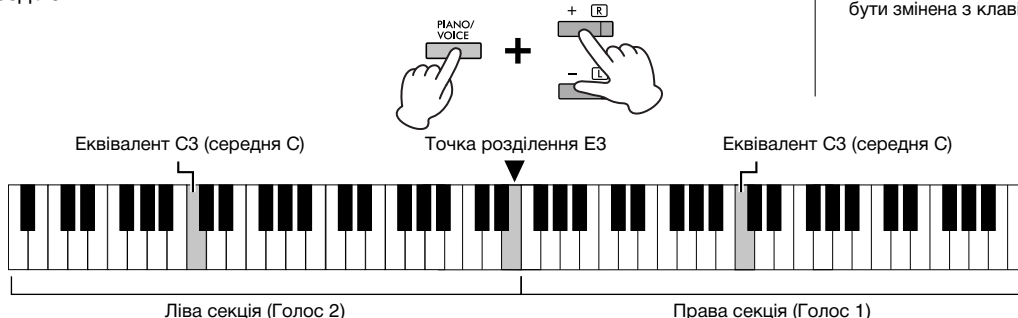
Відрізняється залежно від поєднання тембрів (Voices).

Виконання в режимі Duo

Ця функція дозволяє двом різним виконавцям грати на інструменті - одному зліва, іншому справа - в одному й тому ж діапазоні октав.

1. Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], одночасно натисніть кнопки [+R] та [-L], щоб увімкнути режим Duo.

Клавіатура буде розділена на дві частини, з клавішею E3 як точкою розділення.



ПРИМІТКА

- Різні Голоси не можна призначити для правої та лівої частин клавіатури.
- Точка розподілу не може бути змінена з клавіші E3.

2. Одна людина може грати на лівій частині клавіатури, а інша на правій.

Щоб змінити октаву для кожної секції:

Така сама операція, як у режимі Dual (сторінка 21).

У режимі Duo ліва секція призначена для Голосу 2, а права секція - для Голосу 1.

Щоб відрегулювати баланс гучності між двома секціями клавіатури:

Така ж операція, як у режимі Dual (сторінка 21).

Налаштування нижче "0" збільшують гучність Лівого Голосу (Voice 2), в той час як налаштування вище "0" збільшують гучність Правого Голосу, відносно іншого.

Функції педалей в режимі Duo

- Педаль Демпфера (права): Застосовує Sustain до правої секції.
- Педаль Состенуто (середня): Застосовує Sustain до обох секцій.
- М'яка Педаль (ліва): Застосовує Sustain до лівої секції.

Щоб вибрати тип Duo:

Ви можете налаштувати, як звук буде виводитися з динаміків.

- Роздільно (Separated): Звук лівої секції виходить з лівого динаміка, а звук правої секції - з правого динаміка.
- Збалансовано (Balanced): Звук обох частин виходить з обох динаміків у природному балансі.

Утримуючи кнопку [PIANO/VOICE], натисніть клавішу F4 або F#4, щоб змінити налаштування.



Діапазон налаштувань:

-2 - 0 - +2

Діапазон налаштувань:

-6 - 0 - +6

ПРИМІТКА

Спосіб виведення звуку через навушники є таким самим, як і вибраний тип Duo.

ПРИМІТКА

- Якщо інструмент перебуває в режимі Dual, увімкнення Duo введе з режиму Dual. Голос 1 буде використовуватися як голос для всієї клавіатури.
- У режимі Duo VRM не є ефективним. Коли тип Duo встановлений на "Роздільно", ревербератор і Stereophonic Optimizer не активні.

Усталене значення:

Роздільно

3. Щоб вийти з режиму Duo, утримуючи кнопку [PIANO/VOICE] одночасно натисніть кнопки [+R] та [-L].

Відтворення Пісень і практика

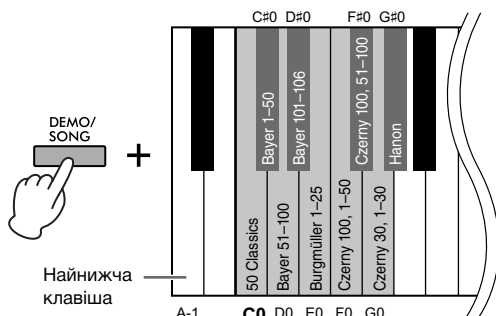
Прослуховування попередньо встановлених Пісень

Окрім демонстраційних Пісень, також доступні попередньо встановлені Пісні (50 класичних музичних шедеврів [50 Classics] та Пісні-уроки [Lesson Songs]), які призначені для вашого задоволення при прослуховуванні.

1. Знайдіть музичну книгу (розділ) та номер Пісні, яку ви хочете відтворити.

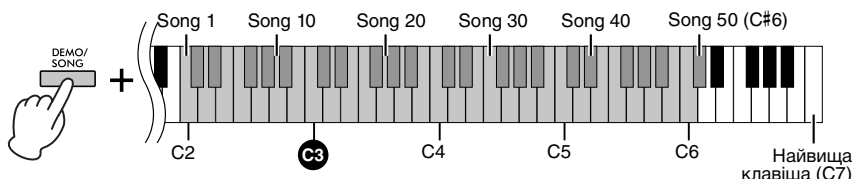
Для деталей щодо музичної книги та номера Пісні зверніться до Списку Пісень (сторінка 40) або Короткого посібника з експлуатації (сторінка 50).

2. Утримуючи кнопку [DEMO/SONG], натисніть одну з клавіш C0–G#0, щоб вибрати музичну книгу.



3. Утримуючи кнопку [DEMO/SONG], натисніть одну з клавіш C2–C#6 щоб почати відтворення.

Номер кожної встановленої Пісні призначений клавішам C2–C#6.



Під час відтворення загоряються лампочки [+R] та [-L], а лампочка [PLAY] миготить відповідно до поточного темпу. Відтворення пресетних Пісень триває по черзі, починаючи з вибраної Пісні. Після останньої пресетної Пісні послідовність повертається до першої пісні і повторюється, поки ви не зупините її.

Повторне відтворення вибраної Пісні:

Утримуючи кнопку [DEMO/SONG], натисніть і утримуйте одну з клавіш C2–C#6. Звук підтвердження операції (стор. 15) пролунає двічі, і вибрану Пісню можна відтворювати повторно.

Зміна попередньо встановленої Пісні під час відтворення:

Натисніть кнопку [+R] або [-L], щоб перейти до наступної чи попередньої Пісні. Якщо ви переходите до наступної або попередньої Пісні під час повторного відтворення, ця Пісня також відтворюватиметься повторно.

Для зміни темпу під час відтворення:

Утримуючи кнопку [METRONOME], натисніть [+R] або [-L], щоб збільшити або зменшити значення темпу на 1. Інші інструкції такі ж, як і для темпу метронома (стор. 16).

Усталене значення (Music book):

50 класичних музичних шедеврів (50 Classics)

ПРИМІТКА

Навіть якщо ви виконаєте інші операції після зміни музичної книги, книга не буде скинута до усталеного налаштування - 50 класичних музичних шедеврів. Вона буде скинута до усталених налаштувань лише при вимкненні живлення.

ПРИМІТКА

- Ви можете грати на клавіатурі разом з відтворенням пресетної Пісні, а також змінювати голос, який грає з клавіатури.
- Залежно від вибраної музичної книги, існують деякі клавіші, до яких Пісні не застосовуються. При натисканні таких клавіш Пісні не відтворюються.

Для відтворення з початку Пісні

Під час відтворення одночасно натисніть кнопки [+R] та [-L], щоб перейти до позиції відтворення з початку Пісні, а потім продовжити відтворення в останньому вказаному темпі.

4. Натисніть [DEMO/SONG] або [PLAY], щоб зупинити відтворення.

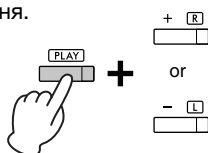
Індикатори [PLAY], [+R] та [-L] вимкнуться.

Відпрацювання партії однією рукою

Усі пісні, крім демонстраційної (стор. 18), дозволяють окремо вмикати або вимкати партії лівої та правої рук. Вимкнувши [+R], наприклад, ви можете відтворювати партію правої руки під час відтворення партії лівої руки, і навпаки.

1. Розпочніть відтворення попередньо встановленої Пісні (стор. 23; 50 класичних музичних шедеврів та Навчальні Пісні) або Користувачької Пісні (стор. 25).

2. Утримуючи кнопку [PLAY], натисніть [+R] або [-L], щоб вимкнути партію. Повторне натискання тієї ж кнопки, утримуючи [PLAY], вмикає та вимикає відтворення.



Лампа кнопки світиться, коли увімкнена відповідна партія.

ПРИМІТКА

- Вибір іншої Пісні скине статус увімкнення/вимкнення.
- Для деталей про партії дуєтних Пісень зверніться до сторінки 40.
- Для користувацьких пісень партії можна вмикати або вимкати лише при записі правої або лівої частини окремо (крок 2, сторінка 25).

3. Відпрацюйте партію, яка вимкнена.

Щоб змінити темп:

За бажанням ви можете змінити темп для зручності тренувань. Для отримання додаткової інформації зверніться до сторінки 16.

4. Натисніть кнопку [PLAY], щоб зупинити відтворення.

Відтворення одразу з першої ноти (Швидке Відтворення/Quick Play)

Функція Quick Play дозволяє вказати, чи повинна Пісня відтворюватися негайно з першої ноти (Увімкнено/On), чи відтворювати будь-які паузи або мовчання, що існують перед першою нотою (Вимкнено/Off).

Щоб увімкнути/вимкнути Quick Play:

Утримуючи кнопку [DEMO/SONG], натисніть клавішу A#-1, щоб увімкнути функцію, або клавішу A-1, щоб вимкнути функцію.



Усталене значення:

On (Увімкнено)

Запис вашого виконання

Ви можете не лише просто записувати своє виконання на клавіатурі (Швидкий запис/Quick Recording), але й записувати дві партії (для лівої та правої руки) окремо. Записані дані зберігаються в інструменті як єдина користувацька Пісня (User Song).

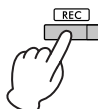
Запис вашого виконання

1. Виберіть бажаний Голос (Voice) та інші параметри, такі як тактовий розмір, для запису.

Інструкції щодо вибору Голосу (Voice) дивіться на сторінці 17. За потреби на цьому етапі встановіть інші параметри, такі як тактовий розмір та ефекти.

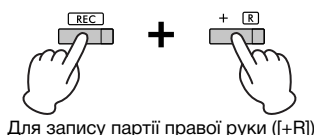
2. Увімкніть режим підготовки до запису (Record Ready mode). Швидкий запис (Quick Recording)

Натисніть кнопку [REC], щоб увімкнути режим підготовки до запису (Record Ready mode). Ваша гра на клавіатурі автоматично записується до партії правої руки, навіть якщо ви граєте обома руками. Зверніть увагу, що вже записані дані партії правої та лівої руки буде видалено під час швидкого запису (Quick Recording).

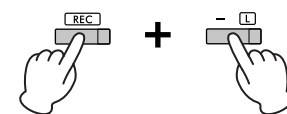


Запис окремих партій

Утримуючи кнопку [REC], натисніть [+R] або [-L], щоб увімкнути режим підготовки до запису (Record Ready mode) для партії, яку ви хочете записати.



Для запису партії правої руки ([+R])



Для запису партії лівої руки ([-L])

Якщо дані вже були записані в іншу партію, дані в цій партії відтворюватимуться під час запису.

Щоб увімкнути або вимкнути партію, натисніть кнопку відповідної партії ([+R] або [-L]), утримуючи кнопку [PLAY].

Щоб вийти з режиму підготовки до запису (Record Ready mode):

Просто натисніть кнопку [REC].

3. Грайте на клавіатурі або натисніть [PLAY], щоб почати запис.

Індикатор [REC] буде світитися, тоді як індикатор партії що записується блиматиме в поточному темпі.

4. Натисніть [REC] або [PLAY], щоб зупинити запис.

Індикатори [REC], [PLAY], [+R] та [-L] блиматимуть, вказуючи на те, що записані дані зберігаються. Після завершення операції збереження індикатори згаснуть, вказуючи на завершення операції запису.

5. Щоб почути записану Пісню, натисніть [PLAY], щоб почати відтворення.

Натисніть кнопку [PLAY] ще раз, щоб зупинити відтворення.

Для запису в іншу партію

Повторіть кроки вище. У кроці 2 дотримуйтеся вказівок розділу «Запис окремих партій».

ПРИМІТКА

На інструмент можна записати лише одну Пісню. **Зауважте, що запис іншої Пісні замінить вже записані дані новими даними.**

ПРИМІТКА

- Додаток Smart Pianist (сторінка 29) дозволяє записати вашу гру на клавіатурі у вигляді MIDI/аудіо-даних і зберегти їх на вашому смарт-пристрої.
- Ви можете використовувати метроном під час запису; однак звук метронома не буде записано.
- Якщо інструмент знаходиться в режимі Duo (сторінка 22), дані будуть записані для кожної партії. Партію для запису вибрати неможливо.
- Якщо під час активації режиму Record Ready об'єм пам'яті інструмента майже заповнений, індикатори [REC] і [PLAY] швидко блиматимуть приблизно три секунди.

ПРИМІТКА

Зверніть увагу, що запис вашого виконання на партію, що вже містить дані, замінить вже записану інформацію новими даними.

ПРИМІТКА

Ніколи не вимикайте живлення, поки зберігаються записані дані (поки індикатори миготять). В іншому випадку всі записані дані будуть втрачені.

Місткість запису

Цей інструмент може записувати до 250 КБ (приблизно 11000 нот).

Зміна початкових налаштувань записаної Пісні

Налаштування наступних параметрів можна змінити після завершення операції запису.

- Для окремих партій: Голос, баланс гучності (режим Dual), глибина реверберації
- Для всієї Пісні: темп, тип реверберації

1. Налаштуйте параметри вище за бажанням.

2. Утримуючи кнопку [REC], оберіть потрібну частину (кнопки [+R] або [-L]), щоб увімкнути режим готовності до запису.

Індикатори [REC], [PLAY] та вибраної частини почнуть блимати.

У цьому стані не натискайте [PLAY] знову або будь-яку клавішу. В іншому випадку дані оригінального запису будуть видалені.

3. Утримуючи кнопку [REC], натисніть [PLAY], щоб вийти з режиму готовності до запису (Record Ready).

Індикатори [REC], [PLAY], [+R] та [-L] почнуть блимати. Після завершення операції збереження індикатори згаснуть, вказуючи на завершення операції.

Підтвердіть налаштування, натиснувши [PLAY], щоб відтворити пісню.

Видалення записаних даних

Щоб видалити всю Пісню:

1. Утримуючи кнопку [REC], натисніть [DEMO/SONG].

Індикатори [REC] і [PLAY] блиматимуть по черзі.

Щоб скасувати операцію, натисніть [REC].

2. Натисніть кнопку [PLAY], щоб видалити дані всієї пісні.

Індикатори [REC], [PLAY], [+R] та [-L] почнуть блимати.

Після завершення операції всі лампи вимикаються.

Щоб видалити певну партію:

1. Утримуючи кнопку [REC], натисніть [+R] або [-L] (залежно від партії, яку ви хочете видалити), щоб активувати режим готовності до запису (Record Ready).

Індикатори [REC], [PLAY] та вибраної частини ([+R] або [-L]) почнуть блимати.

2. Натисніть [PLAY], щоб почати запис без гри на клавіатурі.

The selected Part ([+R] or [-L]) lamp flashes.

3. Натисніть [REC] або [PLAY], щоб зупинити запис.

Всі дані, записані для вибраної партії, будуть видалені, а індикатор вимкнеться.

ПРИМІТКА

Якщо Пісня користувача не була записана на інструмент, індикатори [REC] і [PLAY] швидко блиматимуть протягом приблизно трьох секунд.

Використання зі смарт-пристроєм або комп'ютером

Підключення цього інструменту до комп'ютера або смарт-пристрою дозволяє передавати/отримувати дані виконання на/з смарт-пристрою чи комп'ютера. Ви можете підключити інструмент до комп'ютера або смарт-пристрою через USB-кабель або Bluetooth.

ПРИМІТКА

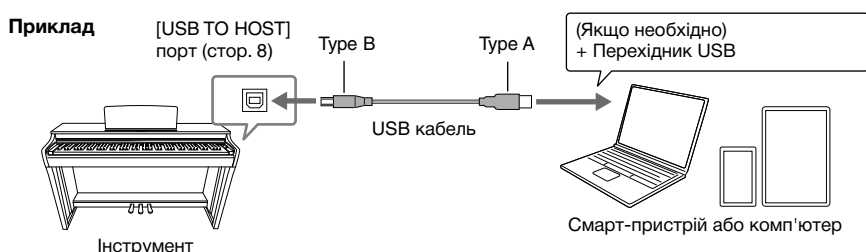
Не ставте пристрої в нестабільне положення. Це може призвести до їх падіння і пошкодження.

ПРИМІТКА

Для отримання інструкцій щодо використання MIDI зверніться до посібника «Довідник MIDI» (стор. 7).

Відтворення/запис аудіоданих (аудіоінтерфейс USB)

Підключивши смарт-пристрій або комп'ютер до порту [USB TO HOST] за допомогою USB-кабелю, можна отримувати/передавати цифрові аудіо дані. Ви можете прослуховувати аудіо дані, що відтворюються на підключеному пристрої, через динамік інструмента, або записати своє виконання на інструменті як аудіо дані, використовуючи програмне забезпечення або додаток для смарт-пристрою.



Якщо під час передачі або отримання аудіо сигналів за допомогою комп'ютера на Windows, виникають проблеми з роботою або затримки, використовуйте «Yamaha Steinberg USB Driver». Перейдіть на вебсайт нижче, знайдіть «Yamaha Steinberg USB Driver» і встановіть його на комп'ютер. Для інструкцій із встановлення драйвера зверніться до Посібника з встановлення, який додається до файлу завантаження. <https://download.yamaha.com/>

ПРИМІТКА

Якщо ви використовуєте аудіоредактор DAW (цифрову аудіо робочу станцію) з цим інструментом, вимкніть функцію Audio Loopback (сторінка 28). В іншому випадку може виникнути гучний звук, залежно від налаштувань комп'ютера.

ПРИМІТКА

- Залежно від моделі чи ОС комп'ютера та смарт-пристрою може виникати шум або ця функція може бути недоступною.
- Неочікувані звуки можуть виникнути, якщо ви редагуєте MIDI-дані, пов'язані з ефектом Grand Expression Modeling (стор. 33), на комп'ютері.

Запобіжні заходи під час використання роз'єму [USB TO HOST]

Під час підключення смарт-пристрою або комп'ютера до роз'єму [USB TO HOST] обов'язково дотримуйтеся наведених нижче вказівок, щоб уникнути зависання смарт-пристрою, комп'ютера або інструмента, а також пошкодження чи втрати даних.

ПРИМІТКА

- Використовуйте USB-кабель типу AB довжиною менше 3 метрів. Кабелі USB 3.0 не можна використовувати.
- Виконайте наступні дії перед увімкненням/вимкненням живлення інструмента або підключенням/відключенням USB-кабелю до/від роз'єму [USB TO HOST]:
 - Закрийте всі відкриті додатки на смарт-пристрої або комп'ютері.
 - Переконайтеся, що дані не передаються з інструмента. (Дані передаються навіть під час гри на клавіатурі або відтворення пісні.)
- Поки смарт-пристрій або комп'ютер підключено до інструмента, слід чекати не менше шести секунд між такими операціями: (1) вимкненням і повторним увімкненням інструмента, або (2) почерговим підключенням/відключенням USB-кабелю.

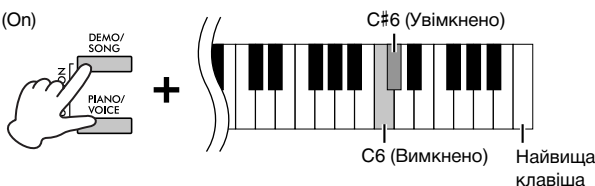
Якщо розумний пристрій, комп'ютер або інструмент зависає, перезавантажте застосунок або комп'ютер/смарт-пристрій, або вимкніть і знову увімкніть живлення інструмента.

Увімкнення/вимкнення функції Audio Loopback

Ви можете налаштувати, чи буде аудіосигнал, що надходить через роз'єм [USB TO HOST], повертатися на комп'ютер/смарт-пристрій разом із виконанням на інструменті.

Одночасно утримуючи кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE], натисніть клавішу C6, щоб вимкнути цей параметр, або клавішу C#6, щоб увімкнути його.

Усталене значення: Увімкнено (On)



Прослуховування аудіо через Bluetooth на цьому інструменті (Bluetooth Audio)

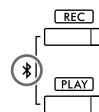
Перед використанням функції Bluetooth обов'язково прочитайте «Про Bluetooth» на сторінці 29.

Аудіоплеєр з підтримкою Bluetooth, такий як смарт-пристрій або комп'ютер, можна підключити за допомогою функції Bluetooth Audio. Аудіо, що відтворюється на підключеному пристрої, виводиться через вбудовані динаміки цього інструменту.

Наявність Bluetooth

Залежно від країни, в якій ви придбали продукт, інструмент може не мати підтримки Bluetooth.

Якщо на панелі керування надруковано логотип Bluetooth, це означає, що виріб оснащено функцією Bluetooth.

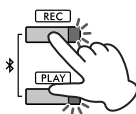


ПРИМІТКА

- Для використання функції Bluetooth через бездротове з'єднання, аудіоплеєр повинен бути оснащений можливістю передачі аудіо даних. Для коректної роботи пристрій має бути сумісним з A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).
- Оскільки цей інструмент не може передавати аудіо дані на зовнішні пристрої через Bluetooth, підключити Bluetooth навушники або динаміки неможливо.

Щоб підключитися через Bluetooth, функцію Bluetooth цього інструменту потрібно увімкнути. За замовчуванням функція Bluetooth увімкнена, проте ви можете увімкнути/вимкнути її (сторінка 29).

1. Утримуйте одночасно кнопки [REC] та [PLAY] протягом трьох секунд або більше, щоб здійснити сполучення з пристроєм, що підтримує Bluetooth (Парування*).



Щоб скасувати сполучення, натисніть будь-яку кнопку.

*Парування (сполучення):

Для реєстрації цього інструмента з пристроєм, що підтримує Bluetooth, і встановлення взаємного розпізнавання для бездротового зв'язку між ними.

2. На аудіоплеєрі увімкніть функцію Bluetooth і виберіть інструмент «CLP-825 AUDIO» зі списку підключень.

Переконайтеся, що ця операція завершено, поки кнопки [REC] та [PLAY] миготять.

3. Відтворіть аудіо дані на пристрої з Bluetooth, щоб переконатися, що вбудовані динаміки інструмента можуть відтворювати аудіо.

Увімкнення/вимкнення Bluetooth

Для підключення інструмента до пристрою з Bluetooth через Bluetooth Audio або Bluetooth MIDI, необхідно увімкнути Bluetooth на інструменті.

Під час утримання кнопок [DEMO/SONG] та [PIANO/VOICE] одночасно, натисніть клавішу F1, щоб вимкнути цей параметр, або клавішу F#1, щоб увімкнути його.



Усталене значення: Увімкнено (On)

Про Bluetooth®

Bluetooth — це технологія бездротового зв'язку між пристроями в межах близько 10 метрів (33 футів) із використанням частотного діапазону 2,4 ГГц.

Керування зв'язком Bluetooth

- Діапазон 2,4 ГГц, який використовується пристроями, сумісними з Bluetooth, є радіодіапазоном, який використовується багатьма типами обладнання. Хоча Bluetooth-сумісні пристрої використовують технологію, що мінімізує вплив інших компонентів, що використовують той самий радіодіапазон, такий вплив може зменшити швидкість або відстань зв'язку, а в деяких випадках перервати зв'язок.
- Швидкість передачі сигналу та відстань, на якій можлива комунікація, залежать від відстані між пристроями, наявності перешкод, умов радіохвиль та типу обладнання.
- Компанія Yamaha не гарантує сумісність усіх бездротових з'єднань між цим пристроєм і пристроями, які підтримують функцію Bluetooth.

Використання зручного додатку Smart Pianist

Підключившись до такого інтелектуального пристрою, як смартфон або планшет, і використовуючи Smart Pianist, ви отримаєте доступ до ряду надзвичайно зручних функцій, таких як перегляд музичних партитур і запис ваших виступів на пристрій. Інтуїтивно зрозумілий візуальний інтерфейс також допоможе вам підтвердити поточні налаштування інструмента.



Щоб дізнатися більше про додаток та сумісні пристрої, перейдіть на веб-сайт нижче та перегляньте сторінку «Smart Pianist».

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

Після встановлення програми Smart Pianist на вашому смарт-пристрої підключіть цей інструмент до пристрою через USB-кабель або Bluetooth. Інструкції щодо підключення пристрою та використання програми див. у «Посібнику користувача Smart Pianist» (стор. 7).

ПРИМІТКА

Усі налаштування інструмента замінюються налаштуваннями Smart Pianist, коли інструмент підключено до Smart Pianist.

ПРИМІТКА

Поки Smart Pianist підключений, ви не можете використовувати панель керування на інструменті. Використовуйте Smart Pianist для керування інструментом. Для відключення Smart Pianist закрийте додаток на смарт-пристрої або одночасно натисніть кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE] на інструменті. Також можна відключитися від Smart Pianist, вимкнувши живлення за допомогою кнопки [φ] (Standby/On).

Підключення через Bluetooth

Перед використанням функції Bluetooth обов'язково прочитайте «Про Bluetooth» на сторінці 29.

Щоб підключити інструмент і смарт-пристрій через Bluetooth, необхідно налаштувати Bluetooth MIDI та Bluetooth Audio окремо. Для використання Smart Pianist потрібне підключення через Bluetooth MIDI. Для прослуховування аудіо даних зі смарт-пристрою через інструмент необхідно також підключення через Bluetooth Audio.

ПРИМІТКА

- Залежно від країни, в якій ви придбали продукт, інструмент може не мати можливості підключення через Bluetooth (стор. 28).
- Коли пристрій підключений через Bluetooth, ви не можете записувати в аудіоформаті за допомогою Smart Pianist. Для увімкнення аудіозапису підключіть пристрій за допомогою USB-кабелю (див. нижче).

1. Підключіть інструмент та смарт-пристрій за допомогою Bluetooth Audio (стор. 28).

Коли з'єднання успішно встановлено, аудіо дані можуть передаватися з смарт-пристрою на інструмент.

2. За допомогою додатку Smart Pianist підключіть інструмент і смарт-пристрій через Bluetooth MIDI.

Для деталей підключення зверніться до "Посібника користувача Smart Pianist" (сторінка 7).

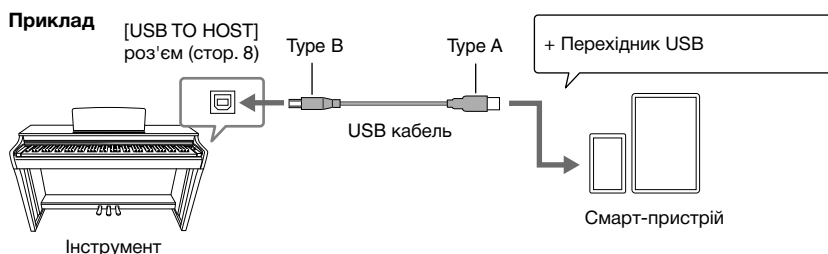
Переконайтеся, що вибрано "CLP-825 MIDI" для сполучення. Коли підключення буде успішним, MIDI-дані зможуть передаватися/отримуватися між інструментом і смарт-пристроєм.

Підключення за допомогою USB-кабелю (порт [USB TO HOST])

За допомогою USB-кабелю ви можете підключити смарт-пристрій до роз'єму [USB TO HOST] на інструменті. Інструкції щодо підключення див. у «Посібнику користувача Smart Pianist» (стор. 7). Перед використанням роз'єму [USB TO HOST] зверніться до розділу «Заходи безпеки під час використання роз'єму [USB TO HOST]» на сторінці 27.

ПРИМІТКА

Використовуйте кабель USB типу AB довжиною менше 3 метрів. Кабель має бути комунікаційним кабелем, сумісним зі стандартами USB, а не кабелем лише для заряджання.



Резервне копіювання даних та скидання налаштувань

Дані, що зберігаються після вимкнення живлення

Наведені нижче параметри та дані зберігаються навіть після вимкнення живлення.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Гучність метронома• Малюнок метронома (тактовий розмір)• Чутливість до дотику• Налаштування (висота)• Глибина ефекту Intelligent Acoustic Control• Увімкнення/вимкнення ефекту Intelligent Acoustic Control• Обмеження максимальної гучності | <ul style="list-style-type: none">• Увімкнення/вимкнення бінаурального семплування/стереофонічного оптимізатора• Увімкнення/вимкнення звуку підтвердження операції• Увімкнення/вимкнення автоматичного вимкнення живлення• Увімкнення/вимкнення динаміків• Дані Пісні користувача (User Song)• Режим Duo: розділений/збалансований• Bluetooth увімк./вимк |
|--|---|

Скидання налаштувань

Після цієї операції всі дані (за винятком пісні користувача та інформації про сполучення Bluetooth) буде скинуто до заводських усталених налаштувань. Для цього одночасно затисніть клавішу C7 (найвищу) та увімкніть живлення.



ПРИМІТКА

Ніколи не вимикайте живлення під час виконання цієї операції (тобто, коли блимають індикатори [REC], [PLAY], [+R] та [-L]).

ПРИМІТКА

Якщо цей інструмент стає неактивним або має неполадки, вимкніть живлення, а потім виконайте ініціалізацію (скидання до усталених налаштувань).

Підтвердження версії прошивки цього інструменту

Ви можете перевірити версію мікропрограми (прошивки) вашого інструменту за допомогою звукового сигналу англійською мовою. Для цього, утримуючи кнопки [DEMO/SONG] і [PIANO/VOICE] одночасно, натисніть клавішу B0.



Про останню версію мікропрограми (прошивки)

Компанія Yamaha може час від часу оновлювати вбудоване програмне забезпечення виробу без попередження для покращення. Обов'язково відвідайте наш веб-сайт, щоб отримати інформацію про останню версію та оновити прошивку для свого інструменту.

<https://download.yamaha.com/>

Усунення несправностей

Проблема	Можлива причина та рішення
Живлення раптово і несподівано вимикається.	Це нормально, можливо, була активована функція автоматичного вимкнення живлення (стор. 10). Якщо потрібно, вимкніть функцію автоматичного вимкнення.
Живлення інструменту не включається.	Штекери під'єднані неналежним чином. Переконайтеся, що штекер постійного струму надійно вставлений у роз'єм DC IN на інструменті, а штекер змінного струму надійно під'єднаний до розетки змінного струму (сторінка 10).
Під час увімкнення або вимкнення живлення чути клацання або потріскування.	Це є нормальною поведінкою під час подачі електричного струму на інструмент.
Із динаміків або навушників чути шум.	Шум може виникати через перешкоди, спричинені використанням мобільного телефону поблизу цього інструмента. Вимкніть мобільний телефон або відсуньте його подалі від інструмента.
	Коли ви використовуєте інструмент разом із додатком на своєму смарт-пристрої, ми рекомендуємо вам увімкнути «Режим польоту» на пристрої, щоб уникнути шуму, спричиненого зв'язком. Під час бездротового підключення смарт-пристрою до цього виробу переконайтеся, що налаштування Bluetooth на пристрої ввімкнено.
Загальна гучність низька або звук відсутній.	Основний рівень гучності встановлено занадто низько. Встановіть відповідний рівень за допомогою регулятора [VOLUME] (стор. 10).
	Переконайтеся, що навушники або перехідник не під'єднано до гнізда [PHONES] (стор. 11).
	Налаштування динаміка встановлено як «Off». Встановіть значення «Normal» або «On» (сторінка 12).
	Функцію обмежувача гучності (Volume Limiter) ввімкнено. Встановіть для обмежувача гучності значення «Off» (стор. 11).
	Переконайтеся, що режим Local Control увімкнено. Для отримання додаткової інформації зверніться до «Довідки по MIDI» (стор. 7).
Не працюють педалі.	Шнур педалей може бути ненадійно підключений до гнізда [TO PEDAL]. Обов'язково вставте шнур педалі до упору, поки металева частина штекера не зникне з поля зору (стор. 13).
Висота тону та якість звуку тембру фортепіано є неправильними в певному діапазоні клавіш.	Це не є проблемою. Yamaha розробляє тембри фортепіано таким чином, щоб якомога точніше відтворити звучання справжнього акустичного фортепіано. Саме тому ви можете почути підсилені обертони в певному діапазоні клавіш або відчуті, що висота тону чи якість звуку відрізняються від інших діапазонів.
Натискання клавіш супроводжується стукотінням.	Це не є проблемою. Механізм клавіатури цього інструмента спроектований таким чином, щоб імітувати реальні звуки акустичного піаніно. Подібні шуми виникають навіть під час гри на справжньому акустичному піаніно.
Індикатори [+R] і [-L] блимають під час запуску продукту, вибору Пісні або завершення запису.	Це не є проблемою. Це пов'язано з тим, що індикатори [+R] і [-L] можуть блимати, коли внутрішня обробка даних цього виробу триває довго. Зауважте, що жодні операції недоступні, поки вони блимають.

Проблема	Можлива причина та рішення
Bluetooth-пристрій для відтворення аудіо не вдається спарувати або під'єднати до інструмента.	Перевірте, чи ввімкнено функцію Bluetooth аудіопрогравача. Щоб підключити аудіоплеєр та інструмент через Bluetooth, обидва пристрої повинні бути справними.
	Аудіопрогравач та інструмент мають бути з'єднані (спаровані), щоб з'єднатися один з одним через Bluetooth (стор. 28).
	Якщо поблизу є пристрій (мікрохвильова піч, пристрій бездротової локальної мережі тощо), який видає сигнали в частотному діапазоні 2,4 ГГц, перемістіть цей прилад подалі від пристрою, який випромінює радіочастотні сигнали.

* Залежно від країни, в якій ви придбали продукт, інструмент може не мати можливості Bluetooth. Для отримання інформації про те, чи включена функція Bluetooth, зверніться до сторінки 28.

Для отримання додаткової інформації перегляньте розділ «Часті запитання (FAQ)» на веб-сайті: <https://faq.yamaha.com/s/>

* Доступний англійською, німецькою, французькою, іспанською та деякими іншими мовами.

Глосарій термінів

VRM (Virtual Resonance Modeling) - Моделювання віртуального резонансу

У справжньому акустичному фортепіано, коли ви натискаєте педаль демпфера та натискаєте клавішу, вібрає не лише струна натиснутої клавіші, але й інші струни та резонансна дека, які взаємодіють між собою, створюючи насичений і яскравий резонанс, що підтримується та розширюється. Технологія VRM (Virtual Resonance Modeling), реалізована в цьому інструменті, відтворює складну взаємодію між резонансом струн і резонансною декою, роблячи звук більш схожим на справжнє акустичне фортепіано. Оскільки резонанс виникає миттєво залежно від дій на клавіші та педаль, ви можете виразно змінювати звучання, змінюючи час натискання клавіш, а також час і глибину натискання педалі.

Технологія Grand Expression Modeling

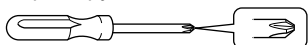
У справжньому акустичному фортепіано можна створювати тонкі зміни в звучанні, змінюючи силу і характер дотику - від моменту натискання клавіші до її відпускання. Наприклад, коли ви натискаєте клавішу до самого кінця, вона вдаряється об основу клавіш, і цей шум передається струнам, трохи змінюючи звучання. Крім того, тембр при опусканні демпфера на струни для заглушення звуку змінюється залежно від того, наскільки швидко ви відпускаєте клавішу. Технологія Grand Expression Modeling відтворює ці тонкі зміни у звучанні, що відповідають вашому дотику. Це дозволяє додавати акценти при сильному натисканні або створювати резонанс при м'якій грі, забезпечуючи надзвичайно виразне звучання. Ви можете почути чіткий тембр при грі стакато, а також затяжне звучання при повільному відпусканні клавіш.

Збірка стійки клавіатури

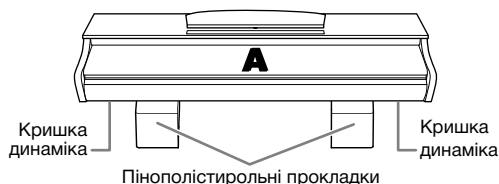
⚠ УВАГА

- Збирайте інструмент на твердій та рівній підлозі, що має достатньо вільного простору.
- Будьте уважні, щоб не переплутати деталі, і обов'язково встановлюйте всі частини у правильній орієнтації. Збірку виконуйте згідно з послідовністю, наведеною нижче.
- Збірку слід проводити щонайменше двома особам.
- Обов'язково використовуйте лише комплектні гвинти визначених розмірів. Не використовуйте інші гвинти - це може призвести до пошкодження або несправності виробу.
- Зберігайте дрібні деталі (наприклад, гвинти) у недоступному для немовлят місці. Діти можуть випадково їх проковтнути.
- Після завершення збирання обов'язково затягніть усі гвинти.
- Щоб розібрати інструмент, виконуйте дії у зворотній послідовності.

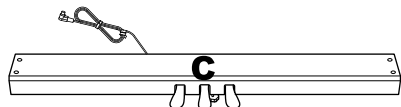
Підготуйте хрестоподібну (+) викрутку (Phillips) відповідного розміру.



Вийміть усі частини з упаковки та переконайтеся, що у вас є всі елементи.



Вийміть пінополістирольні прокладки з упаковки, розмістіть їх на підлозі, потім поставте деталь А зверху на них. Розмістіть прокладки таким чином, щоб вони не закривали роз'єми на нижній частині деталі А.



4 гвинти 6 × 20 мм



2 тонкі гвинти 4 × 12 мм



4 саморізи 4 × 20 мм



6 коротких гвинтів 6 × 16 мм



2 тонкі гвинти 4 × 10 мм



Ковпачки × 4



Шнур живлення × 1

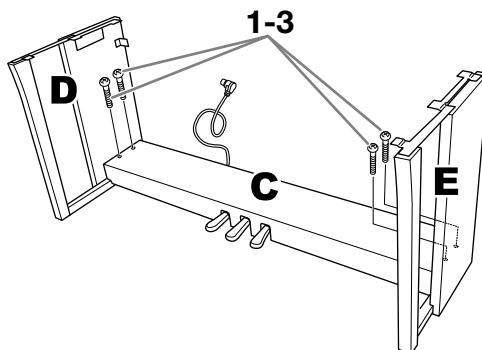


Адаптер змінного струму × 1
Шнур живлення та адаптер можуть бути відсутні або виглядати по-іншому, залежно від вашого регіону. Будь ласка, зверніться до вашого дилера Yamaha для уточнення.



Тримач для навушників × 1

1. Прикріпіть (підкрутіть вручну) частину С до частин D і E.



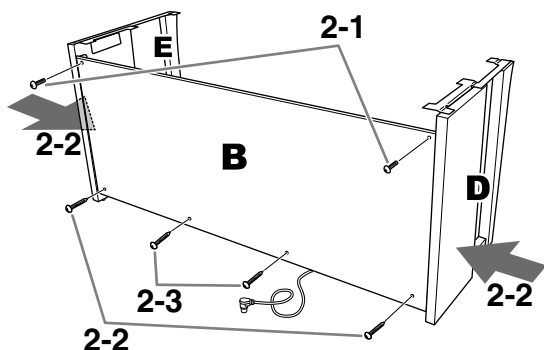
1-1 Розв'яжіть і розпряміть шнур педального блоку.

1-2 Вирівняйте D і E з обох кінців C.

1-3 Прикріпіть частини D і E до частини C, за допомогою довгих гвинтів (6×20 мм) не затягуючи їх повністю.

2. Прикріпіть частину В..

Залежно від моделі цифрового піаніно, що ви придбали, колір однієї зі сторін частини В може відрізнятися. У такому випадку встановіть В так, щоб сторона з кольором, подібним до частин D та E, була повернута в бік виконавця.



2-1 Вирівняйте отвори для гвинтів на верхній частині В з отворами кронштейнів на частинах D та E, після чого прикрутіть верхні кути В до D та E, злегка затягнувши два тонкі гвинти (4 × 12 мм) вручну.

2-2 Натискаючи на нижню частину D та E ззовні, закріпіть нижні кінці В за допомогою двох саморізів (4 × 20 мм).

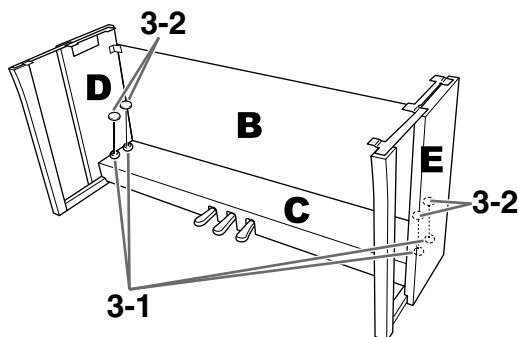
2-3 Вставте два інші саморізи (4 × 20 мм) у вільні отвори для гвинтів, щоб закріпити деталь В.

2-4 Щільно затягніть гвинти на верхній частині деталі В, які були прикріплені на кроці 2-1.

3. Закріпіть деталь С.

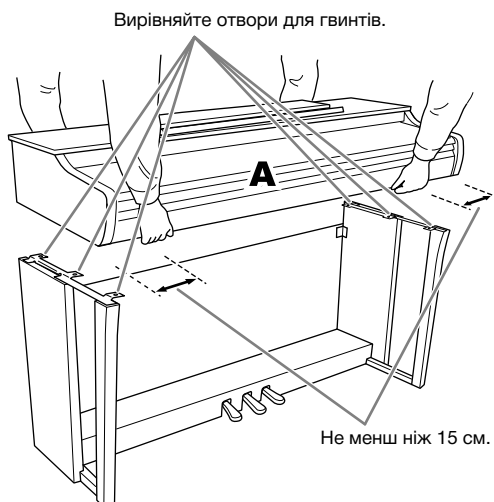
3-1 Надійно закріпіть гвинти на деталі С, які були прикріплені на етапі 1-3.

3-2 Прикріпіть ковпачки до головок гвинтів.



4. Встановіть деталь А.

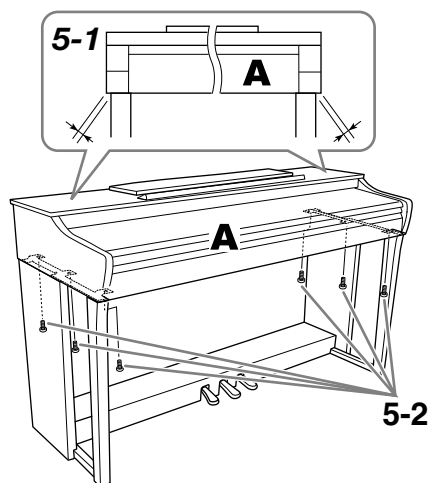
Обов'язково тримайте руки на відстані не менше 15 см від будь-якого кінця основного блоку під час його розміщення.



⚠ УВАГА

- Будьте особливо обережні, щоб не впустити основний блок або не прищемити пальці.
- Не тримайте основний блок в будь-якому положенні, окрім вказаного вище.

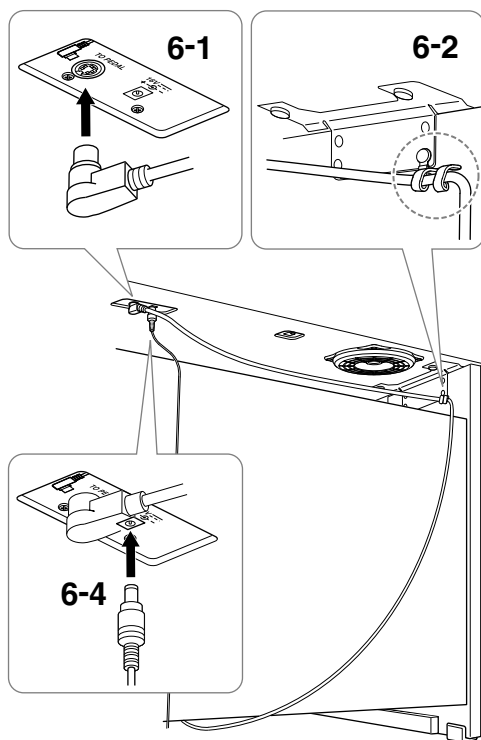
5. Закріпіть деталь А.



5-1 Відрегулюйте положення деталі А так, щоб лівий і правий кінці А однаково виступали за D і E, якщо дивитися спереду.

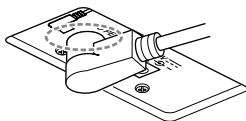
5-2 Закріпіть деталь А, затягнувши короткі гвинти (6 × 16 мм) з передньої сторони.

6. Підключіть кабель педалей та адаптер живлення.



6-1 Вставте штекер кабелю педалей в роз'єм Pedal ззаду.

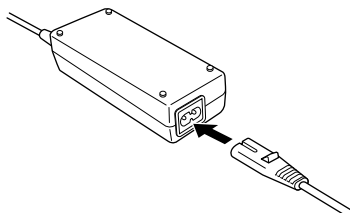
При підключенні кабелю педалей, вставте штекер повністю, поки металева частина не зникне з виду.



6-2 Надійно оберніть тримач кабелю навколо кабелю педалей.

Тримач кабелю прикріплено до деталі D.

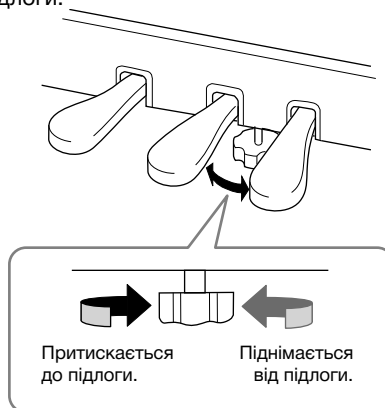
6-3 Підключіть один кінець мережевого кабелю до адаптера живлення.



6-4 Вставте DC-штекер адаптера живлення в роз'єм DC IN.

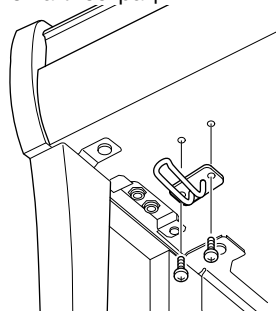
7. Встановіть регулятор.

Повертайте регулятор до тих пір, поки він не буде щільно контактувати з поверхнею підлоги.



8. Прикріпіть підвіс для навушників.

Використовуйте два тонкі гвинти (4x10мм), щоб прикріпити підвіс для навушників, як показано на ілюстрації.



Контрольний список після складання

- ☐ Невикористаних деталей немає.
- ☐ Інструмент стабільний, навіть якщо його потрясти.
- ☐ Регулятор педалей щільно притиснутий до підлоги.
- ☐ Шнур педалей та шнур живлення надійно підключені до відповідних гнізд.

→ Якщо є якісь пункти вище, які ви не підтвердили, перегляньте процедуру складання та виправте всі помилки.

⚠ УВАГА

Якщо основний блок скрипить або є нестабільним під час гри на клавіатурі, зверніться до схеми збірки та підтягніть усі гвинти.

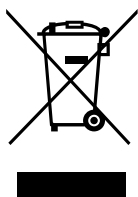
Технічні характеристики

			CLP-825
Назва продукту			Цифрове піаніно
Розміри/ Вага	Ширина [Для моделей з полірованим покриттям]		1,350 мм (53-1/8") [1,353 мм (53-1/4")]
	Висота [Для моделей з полірованим покриттям]	Зі складеним пюпітром	849 мм (33-7/16") [851 мм (33-1/2")]
		З піднятим пюпітром	1,003 мм (39-1/2") [1,005 мм (39-9/16")]
	Глибина [Для моделей з полірованим покриттям]		411 мм (16-3/16") [411 мм (16-3/16")]
	Вага [Для моделей з полірованим покриттям]		45 кг (99 lb, 3 oz) [47 кг (103 lb, 10 oz)]
Інтерфейс керування	Клавіатура	Кількість клавіш	88
		Тип	GrandTouch S: покриття зі штучних чорного дерева та слонової кістки, механізм відчуття відпрацювання (escapement).
		Чутливість до дотику	Hard, Medium, Soft, Fixed
	Педалі	Кількість педалей	3: Damper (із функцією напівнатискання), Sostenuto, Soft
		GrandTouch педалі	Так
	Панель	Мова	Англійська (English)
Корпус	Тип кришки клавіатури		Висувна
	Пюпітр		Так (із фіксаторами сторінок)
Голоси (Voices)	Tone Generator	Звук роялю	Yamaha CFX, Bösendorfer Imperial
		Бінауральне семплування	Так (Тільки "CFX Grand")
		VRM (Моделювання Віртуального Резонансу)	Так
		Grand Expression Modeling	Так
	Поліфонія (макс.)		256
	Preset	Кількість Голосів	10
Ефекти	Типи	Реввербатор (Reverb)	4 типи
		Intelligent Acoustic Control (IAC)	Так
		Stereophonic Optimizer	Так
	Функції	Dual	Так
		Duo	Так
Пісні	Попередньо встановлені	Кількість встановлених Пісень	10 демонстраційних + 50 Classics + 303 Пісень-уроків
	MIDI Запис	Кількість Пісень	1
		Кількість Доріжок	2
		Ємність даних	Приблизно 250КБ/Пісня (приблизно 11 000 нот)
Функції	Загальні засоби керування	Метроном	Так
		Діапазон темпів	5 – 280
		Транспонування	-6 – 0 – +6
		Налаштування	414.8 – 440.0 – 466.8 Гц (прибл. з кроком 0,2 Гц)
		USB Аудіоінтерфейс	44.1 кГц, 24-біт, стерео

			CLP-825
Функції	Bluetooth (може не мати цієї функції в залежності від країни, в якій ви придбали продукт.)	Аудіо	Підтримуваний профіль: A2DP, сумісний кодек: SBC
		MIDI	Відповідає специфікації Bluetooth Low Energy MIDI
		Версія Bluetooth	5.0
		Бездротовий вихід	Bluetooth Class 2
		Максимальна відстань зв'язку	Приблизно 10 метрів
		Радіочастота	2,401 – 2,481 МГц
		Максимальна вихідна потужність (EIRP)	4 dBm
		Тип модуляції	GFSK
Зберігання та Підключення	Підключення	Навушники	Стандартний 6,35мм стереофонічний роз'єм (x 2)
		USB TO HOST	Type B
		DC IN	16 В
Підсилювачі та Дінаміки	Підсилювач	20 Вт x 2	
	Дінаміки (акустична система)	12см з дифузorzом x 2	
Джерело живлення	Адаптер змінного струму	PA-300C (16В постійного струму, 2,4A)	
	Споживана потужність	12 Вт	
	Енергоспоживання в режимі очікування	0.3 Вт	
	Функція автоматичного вимкнення (Auto Power Off)	Так	
Акcesуари в комплекті			• Керівництво користувача • Нотний збірник «50 шедеврів класичної музики» • Онлайн-реєстрація продукту • Банкетка* • Шнур живлення*, блок живлення*: PA-300C <i>*Може не входити в комплект залежно від вашого регіону. Уточніть у дилера Yamaha.</i>
Акcesуари що продаються окремо (Може бути недоступним залежно від вашого регіону)			• Навушники: HPH-MT5, HPH-MT7, HPH-50 • Педальний блок: FC35 • Адаптер змінного струму: PA-300C

Зміст цього посібника відповідає найновішим технічним характеристикам на дату публікації. Щоб отримати найактуальнішу версію посібника, перейдіть на вебсайт Yamaha та завантажте файл посібника. Оскільки технічні характеристики, обладнання або акcesуари, що продаються окремо, можуть відрізнятися залежно від регіону, будь ласка, зверніться до дилера Yamaha.

Інформація для користувачів щодо збору та утилізації старого обладнання:



Цей символ на виробі, упаковці та/або супровідній документації означає, що використані електричні та електронні прилади не слід змішувати з побутовими відходами.

Для належної обробки, утилізації та переробки старого обладнання, будь ласка, здавайте його до відповідних пунктів збору згідно з вимогами національного законодавства.

Правильна утилізація таких виробів допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людини та довкілля, який може виникнути внаслідок неналежної обробки відходів.

Щоб дізнатися більше про збір та переробку старого обладнання, зверніться до місцевих органів влади, служби утилізації відходів або до точки продажу, де ви придбали виріб.

Для комерційних користувачів у Європейському Союзі:

Якщо ви бажаєте утилізувати електричне та електронне обладнання, будь ласка, зверніться до свого дилера або постачальника для отримання додаткової інформації.

Інформація щодо утилізації в інших країнах за межами Європейського Союзу:

Цей символ є дійсним лише на території Європейського Союзу. Якщо ви бажаєте утилізувати ці вироби, зверніться до місцевих органів влади або дилера, щоб дізнатися про правильний спосіб утилізації.

(58-M02 WEEE en 01)

Список Пісень

50 шедеврів класичної музики - 50 Classical Music Masterpieces (50 Classics)

No.	Назва Пісні	Композитор
Аранжування		
1	Canon D dur	J. Pachelbel
2	Air On the G String	J. S. Bach
3	Jesus, Joy of Man's Desiring	J. S. Bach
4	Twinkle, Twinkle, Little Star	Traditional
5	Piano Sonata op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	L. v. Beethoven
6	Ode to Joy	L. v. Beethoven
7	Wiegenlied op.98-2	F. P. Schubert
8	Grande Valse Brillante	F. F. Chopin
9	Polonaise op.53 "Héroïque"	F. F. Chopin
10	La Campanella	F. Liszt
11	Salut d'amour op.12	E. Elgar
12	From the New World	A. Dvořák
13	Sicilienne	G. U. Fauré
14	Clair de lune	C. A. Debussy
15	Jupiter (The Planets)	G. Holst
Дуети		
16	Menuett (Eine kleine Nachtmusik K.525)	W. A. Mozart
17	Menuett G dur	L. v. Beethoven
18	Marcia alla Turca	L. v. Beethoven
19	Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.	F. F. Chopin
20	The Nutcracker Medley	P. I. Tchaikovsky
Оригінальні композиції		
21	Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	J. S. Bach
22	Menuett G dur BWV Anh.114	J. S. Bach
23	Piano Sonata No.15 K.545 1st mov.	W. A. Mozart
24	Turkish March	W. A. Mozart
25	Piano Sonata op.13 "Pathétique" 2nd mov.	L. v. Beethoven
26	Für Elise	L. v. Beethoven
27	Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	L. v. Beethoven
28	Impromptu op.90-2	F. P. Schubert
29	Frühlingslied op.62-6	J. L. F. Mendelssohn
30	Fantaisie-Impromptu	F. F. Chopin
31	Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"	F. F. Chopin
32	Etude op.10-12 "Revolutionary"	F. F. Chopin
33	Valse op.64-1 "Petit chien"	F. F. Chopin
34	Nocturne op.9-2	F. F. Chopin
35	Nocturne KK4a-16/BI 49 [Posth.]	F. F. Chopin
36	Träumerei	R. Schumann
37	Barcarolle	P. I. Tchaikovsky
38	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska
39	Liebesträume No.3	F. Liszt
40	Blumenlied	G. Lange
41	Humoresque	A. Dvořák
42	Arietta	E. H. Grieg
43	Tango (España)	I. Albéniz
44	The Entertainer	S. Joplin
45	Maple Leaf Rag	S. Joplin
46	La Fille aux Cheveux de Lin	C. A. Debussy
47	Arabesque No.1	C. A. Debussy
48	Cakewalk	C. A. Debussy
49	Je te veux	E. Satie
50	Gymnopédies No.1	E. Satie

Навчальні Пісні (Lesson Songs)

No.	Назва альбому	No./Назва Пісні	Композитор
1-50	Vorschule im Klavierspiel op.101	1-50	F. Beyer
1-50		51-100	
1-6		101-106	
1-25	25 Etudes faciles et progressives op.100	1 La candeur	J. F. Burgmüller
		2 Arabesque	
		3 Pastorale	
		4 Petite réunion	
		5 Innocence	
		6 Progrès	
		7 Courant limpide	
		8 La gracieuse	
		9 La chasse	
		10 Tendre fleur	
		11 La bergersonnette	
		12 Adieu	
		13 Consolation	
		14 La styrienne	
		15 Ballade	
		16 Douce plainte	
		17 Babillarde	
		18 Inquiétude	
		19 Ave Maria	
		20 Tarentelle	
		21 Harmonie des anges	
		22 Barcarolle	
		23 Retour	
		24 L'hirondelle	
		25 La chevaleresque	
1-50	100 Übungsstücke op.139	1-50	C. Czerny
1-50		51-100	
1-30	30 Etudes de mécanisme op.849	1-30	C. Czerny
1-20 21-42	The Virtuoso Pianist	1-20 1-Variation. 1-22	C-L. Hanon

Про Дуети

Наведені нижче Пісні є дуетними.

- № 16-20 з розділу "50 Classics"
- № 1-11 з розділу Vorschule im Klavierspiel op.101 "Lesson Songs" а також 32-34, 41-44, 63-64, та 86-87

Партія для правої руки ([+R]) призначена для правої руки першого гравця, а партія для лівої руки ([-L]) - для лівої руки першого гравця. Партії другого гравця не можна вимкнути.



Славіана. СLP-825 Короткий посібник з експлуатації

Утримуючи відповідну кнопку, натисніть одну з виділених клавіш або кнопку, показаних нижче, щоб вибрати Пісню або встановити параметр.

1 Відтворення Пісні

Щоб вибрати Пісню, виконайте крок ❶ (Вибір Книги), а потім крок ❷ (Вибір номера Пісні).



© 2024 Yamaha Corporation
Published 11/2024
MWMA-B0

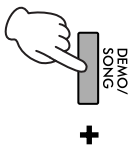
VGR33380

❶ Вибір книги

Quick Play

Demo Piece

Off	On
50 Classics	Beyer 1–50
Beyer 51–100	Beyer 101–106
Burgmüller 1–25	
Czerny 100, 1–50	Czerny 100, 51–100
Czerny 30, 1–30	Hanon
CFX Grand	Bösendorfer
Pop Grand	Stage E.Piano
DX E.Piano	
Harpischord	Vibraphone
Pipe Organ	Jazz Organ
Strings	
1	2
3	4
5	
6	7
8	9
10	11
12	
13	14
15	16
17	
18	19
20	21
22	23
24	
25	26
27	28
29	
30	31
32	33
34	35
36	
37	38
39	40
41	
42	43
44	45
46	47
48	
49	50

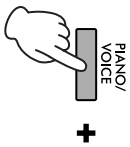


❶ Book

❷ Song No.

50 Classical Music Masterpieces (50 Classics)	1–50
Beyer 1–50	1–50
Beyer 51–100	1–50
Beyer 101–106	1–6
Burgmüller 1–25	1–25
Czerny 100, 1–50	1–50
Czerny 100, 51–100	1–50
Czerny 30, 1–30	1–30
Hanon 1–20	1–20
Hanon 1-Variation 1–22	21–42
1 Canon D dur	11 Salut d'amour op.12
2 Air On the G String	12 From the New World
3 Jesus, Joy of Man's Desiring	13 Sicilienne
4 Tinkle, Tinkle, Little Star	14 Clair de lune
5 Piano Sonata op.31-2 "Tempest" 3rd mov.	15 Juppiter (The Planets)
6 Ode to Joy	16 Menuet (Eine Kleine Nachtmusik K.525)
7 Wergelied op.98-2	17 Menuet G dur
8 Grande Valse Brillante	18 Marsia alla Turca
9 Polonaise op.53 "Heroique"	19 Piano Concerto No.1 op.11 2nd mov.
10 La Campanella	20 The Nutcracker Medley
21 Prelude (Wohltemperierte Klavier I No.1)	31 Etude op.10-3 "Chanson de l'adieu"
22 Menuet G dur BWV Anh.114	32 Etude op.10-12 "Revolutionary"
23 Piano Sonata No.15 K.545 1st mov.	33 Valse op.64-1 "Petticoat"
24 Turkish March	34 Nocturne op.9-2
25 Piano Sonata op.13 "Pathétique" 2nd mov.	35 Nocturne K.Kda-16/BI-49 [Posh.]
26 Fur Elise	36 Träumerei
27 Piano Sonata op.27-2 "Mondschein" 1st mov.	37 Valsecaprice
28 Improvisi op.90-2	38 La prière d'une Vierge
29 Füllingslied op.62-6	39 Liebestraume No.3
30 Fantaisie-Improvisi	40 Blumenlied
	41 Humoresque
	42 Andante
	43 Tango (España)
	44 The Entertainer
	45 Maple Leaf Rag
	46 La Fille aux Cheveux de Lin
	47 Arabesque No.1
	48 Sekewick
	49 Je le veux
	50 Gymnopédies No.1

2 Налаштування Голосу



CFX Grand	Bösendorfer
Pop Grand	Stage E.Piano
DX E.Piano	
Harpischord	Vibraphone
Pipe Organ	Jazz Organ
Strings	
Recital Hall	Concert Hall
Chamber	Club
Вимкнено	
1 крок вниз	Усталене значення
1 крок вгору	
Вимкнено	Увімкнено
Вимкнено	Увімкнено
Static	Dynamic
Збалансований	Розділений
1 крок вниз	Усталене значення
1 крок вгору	
-1 (Голос 2)	0 (Голос 2)
+1 (Голос 2)	
-1 (Голос 1)	0 (Голос 1)
+1 (Голос 1)	
Soft	Medium
Hard	Fixed



Глобальний сайт Yamaha
<https://www.yamaha.com/>

Завантаження Yamaha
<https://download.yamaha.com/>

© 2024 Yamaha Corporation
Published 01/2025
MWMA-B0



VGJ7220